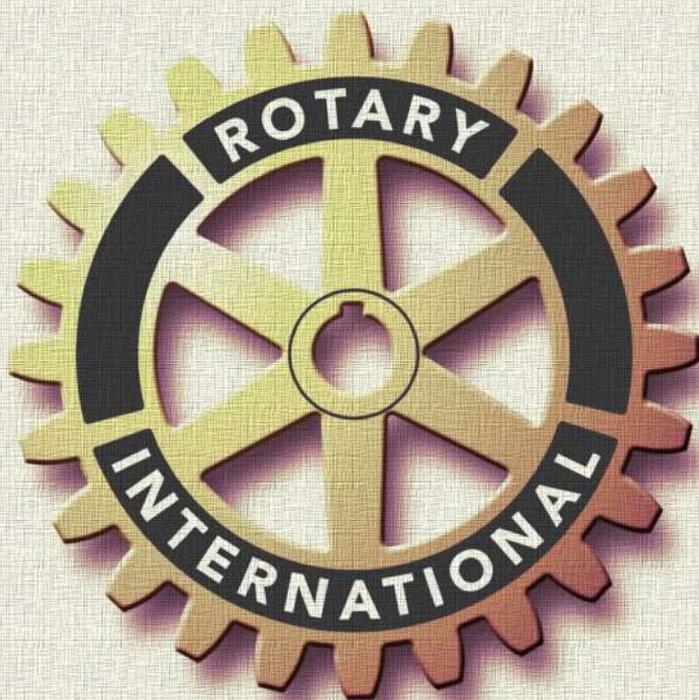


Distrito 71

EL ROTARIO PERUANO



**ORGANO
DE LOS CLUBES
ROTARIOS PERUANOS**

Año IV - Mayo 1936 - N° 41

¡Caramba—la leche se
ha agriado otra vez!

¡Señora, déjeme que la proteja
contra esa inconveniencia!



SI usted tiene dificultades en obtener leche fresca — o en *conservarla* fresca — adquiera la de la marca Klim.

Porque Klim no es otra cosa que la mejor leche de vaca, *pulverizada*, de la que sólo se ha extraído la causa del mal — el agua. No se le agrega nada. A eso se debe que Klim *se conserva siempre fresca* . . . dondequiera . . . sin necesidad de refrigerarla.

Para obtener exquisita leche cremosa — conteniendo todo el valor nutritivo y el sabor natural de la mejor leche de vaca — simplemente mezcle usted Klim con agua. ¡El producto resultante es *delicioso y nutritivo!*



Admirable para los nenes

Debido a que el procedimiento de pulverización hace que Klim sea más digerible que la leche de vaca ordinaria . . . y además porque se elabora, deseca y envasa bajo la inspección sanitaria más estricta — los médicos recomiendan Klim para los nenes . . . aún para los nenes más delicados . . . y también para los niños.

Compre usted Klim hoy mismo. Si no puede obtenerla de su abastecedor, sírvase darnos su nombre y dirección.

LA LECHE QUE SE CONSERVA SIEMPRE FRESCA

FERNANDO CARBAJAL B.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN EL PERU

EL ROTARIO PERUANO

ORGANO DEL ROTARISMO PERUANO EDITADO CON EL
PROPOSITO DE DIFUNDIR LOS PRINCIPIOS
INSTITUCIONALES DE ROTARY



PUBLICADO POR LOS CLUBS ROTARIOS DEL DISTRITO 71

AÑO IV

MAYO, 1936

Nº 41

SUMARIO

	Pág.
Palabras del Gobernador	2
El futuro Presidente de Rotary International	3
Don Fernando Carbajal inaugura la VIII Conferencia Distrital Peruana ...	4
Don José Picasso Perata, Gobernador nominado del Distrito 71	6
Informe preliminar de la VIII Conferencia del Distrito 71 de R. I.—Ca- jamarca, 1936	8
Los deberes del rotario en el desempeño de sus funciones públicas	13
A Cajamarca rotariamente	15
Un nuevo club rotario en el Distrito 71	17
A los Presidentes y Secretarios del Distrito 71	18
El Aeropuerto público civil de Limatambo	21
Liga Pro-Estudiantes — Estado de Caja al 15 de mayo de 1936	27
Liga Nacional Pro-Estudiantes	28
El comercio y la influencia rotaria en los negocios	30
La provisión de agua en las poblaciones	32
El Día de las Américas en el R. C. de Pacasmayo	35
Función social de las Gotas de Leche	38
Algunos aspectos del problema educacional en el Perú	41
Actividades más importantes de los clubs	44
Actividades del R. C. del Cerro de Pasco	46
La vuelta de la prosperidad no depende de los gobiernos	52
Del conocido al amigo íntimo	55
La guerra de claves	58
En Rusia el comprador no tiene la razón	61
Informe de asistencia mensual del Distrito Nº 71 durante el mes de abril de 1936	64

Redactores

- ☐ Gobernador del Distrito Rotario Nº 71.
- ☐ Presidente del Rotary Club de Lima
- ☐ Presidente del Rotary Club del Callao
- ☐ Secretario del Rotary Club de Lima

Valor del ejemplar para los Rotarios del
Distrito S/. 1.00

En el Perú S/. 1.20

En el exterior „ 1.50

Número atrasado „ 2.00

Palabras del Gobernador

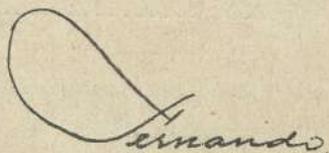
Por octava vez ha sonado la clarinada anual rotaria en el Distrito 71, señalando como cuartel general la histórica y señorial ciudad de Cajamarca, sede de importantes y trascendentales acontecimientos en la Historia del Perú, y a ella acudieron presurosas y entusiastas distinguidas delegaciones de todos los clubs rotarios del país.

La Conferencia de Cajamarca ha tenido la virtud de demostrar elocuentemente el avance del rotarismo peruano, que ha quedado plasmado en las conclusiones aprobadas, delineando la política que deben seguir los diferentes clubs del Distrito en el año próximo. Se han recomendado campañas de obras públicas, como la de construcción del camino de Chiclayo a Jaén con prolongación a Nazaret; de asistencia social, como la lucha contra el analfabetismo, la mendicidad infantil y las enfermedades venéreas; de estímulo al periodismo, incremento del turismo nacional, reglamentación del servicio de rodaje, homenaje a los ciudadanos eminentes, consagración del aprecio al Maestro y muchos otros tópicos relacionados con la organización del plan de actividades de los clubs.

Las directivas trazadas en la Octava Conferencia Distrital forman un bello programa para nuestro futuro. Toca ahora a los clubs peruanos no desmayar en el empeño de alcanzar el perfeccionamiento en todos los tópicos estudiados, para conseguir el paulatino mejoramiento de la comunidad. Quizá parezca enorme la labor, pero si no lo fuera no sería digna de Rotary.

La inquietud puesta de manifiesto en el certamen rotario de Cajamarca, al pretender conseguir metas que traducen cada una anhelos nacionales, es, por otro lado, demostrativa de la imitación que desean hacer algunos clubs, de lo bueno que han hecho ya otros en determinadas oportunidades. De ahí que el trabajo debe ser conjunto en todo el Distrito, porque muchos clubs pueden orientar a otros en la forma de conseguir sus propósitos.

Rotarios del Distrito 71: a la obra de cooperación, que es nuestro lema y nuestra razón de existir.



Gobernador

El futuro Presidente de Rotary International



Mr. Will R. Manier, Jr., candidato a la presidencia de Rotary International en el periodo 1936-1937, que ha sido presentado por su Club de la ciudad de Nashville, Estado de Tennessee, EE. UU. de N. A.

Don Fernando Carbajal inaugura la VIII Conferencia Distrital Peruana

por Fernando Carbajal

Gobernador del Distrito 71.

Señores:

Por octava vez nos encontramos nuevamente reunidos y hoy en esta histórica y hospitalaria ciudad, con el propósito de ponernos en contacto a fin de reafirmar nuestros ideales, revisar la obra que hemos hecho, y prepararnos para continuar el camino que aún nos falta recorrer.

No ha de ser nuestro propósito el declararnos satisfechos por los éxitos que hayamos podido alcanzar en el desempeño de nuestras actividades rotarias, sino tenerlos presentes, únicamente como estímulo, a fin de tratar de conseguir nuevos triunfos. En Rotary como en todas las cosas en que interviene el altruismo y la bondad, nunca puede decirse que la labor está terminada, teniendo constantemente nuevos horizontes para servir a la humanidad.

La Conferencia Distrital de Cajamarca va a tener pues esa virtud, y a darnos la posibilidad de sentirnos más estrechamente vinculados entre todos los rotarios del Distrito, para adquirir mayores entusiasmos a fin de que la obra rotaria peruana sea cada día más grande.

Por fortuna la impresión personal que tengo sobre el movimiento rotario en el Distrito 71, y las apreciaciones que como funcionario internacional puedo hacer en el mismo sentido, son de lo más halagadoras.

Mis funciones como Gobernador me han permitido el placer, y proporcionado el privilegio, de visitar a todos y cada uno de los clubs rotarios del Perú, pudiendo asegurar a Uds. que he experimentado la fruición más grande al comprobar que aún los clubs más apartados, y hasta aislados de la organización, mantienen un entusiasmo y un interés por los

En nuestro deseo de resolver los problemas que afectan a la comunidad en que vivimos, nos preocupamos por buscar las causas que unen a los hombres, y nos olvidamos muchas veces de considerar las que separan a esos hombres, que son las que tienen una mayor importancia.

servicios de Rotary, dignos del mayor encomio. Y ha sido también muy agradable constatar, que en todas las localidades donde un Rotary Club existe goza éste de un sólido prestigio, que no solamente le dá autoridad suficiente en el desarrollo de sus iniciativas, sino que se le facilitan también, los medios indispensables para dar práctica a sus actividades.

A Uds. que representan a sus respectivos clubs en este Certamen Rotario, ha de interesarles conocer también, además de mi impresión general sobre el movimiento rotario peruano que ha quedado ya consagrado en el país, algunas otras apreciaciones que mi experiencia en el cargo de Gobernador pueda hacerles, para que sean llevadas a vuestros respectivos clubs en el noble propósito de mejoramiento.

Puedo asegurarles sin temor de equivocarme, que todos los clubs peruanos tienen nada que envidiar a ningún Rotary Club del mundo, en cuanto a entusiasmo por los ideales de servicio; pero puedo asegurarles también, que esos entusiasmos no producen todos los beneficios que debieran producir, única y exclusivamente por deficiencias en la organización, que por fortuna son muy fáciles de corregir.

Hay que recordarlo bien: si el Rotary International, con una experiencia muy larga, y con una organización casi perfecta, aconseja y prescribe en su reglamento que existe la necesidad y conveniencia de que los clubs se organicen bajo el Plan de Miras y Objetos, no es seguramente con el propósito de crear un organismo difícil y molesto, sino todo lo contrario, dar a los clubs con organización semejante, la posibilidad de hacer más y mejor.

Los latinos por temperamento somos rebeldes a todo plan disciplinario, y de allí el que nuestros clubs hayan recibido, por lo menos con indiferencia, la recomendación de organizarse en la forma prescrita por Rotary, que tiene la virtud de subdividir el trabajo en forma tal, que hace que una buena parte de los rotarios de un club desempeñen un determinado papel, y evitar el mal tan generalizado entre nosotros, que las funciones inherentes a una institución, pesen sobre unos pocos, en forma verdaderamente abrumadora.

Pero esto no ha de continuar indefinidamente, ha de llegar el momento, y ojalá que sea muy pronto, de que los Rotary Clubs del Perú se sacudan de esta traba, que los imposibilita para un mayor progreso y desarrollo; y el día que los presidentes de nuestros clubs comprendan, que la principal de sus funciones, es la de organizar al Club debidamente, y obligar a los presidentes de los cuatro comités encargados de desarrollar los cuatro servicios de Rotary, a que trabajen debidamente, ese día, repito, se habrá dado el paso más trascendental en el movimiento rotario del Perú.

Esta es la única recomendación que como gobernador hago a Uds., porque ella entraña la solución de todas las deficiencias o dificultades, que se pudieran encontrar en el desarrollo de sus clubs; ya algunos de los clubs peruanos trabajan en esta forma con sorprendente resultado, pero es necesario que todos lo hagan para que el procedimiento armónico pueda dar los mejores beneficios que Rotary está llamado a obtener.

Como Uds. muy bien lo saben, Rotary es un movimiento armónico que no concede la preferencia de un determinado servicio sobre otro, que necesita que sus objetivos sean contemplados a un tiempo mismo, a fin de que de esta manera su trabajo, como unidad

de un gran conjunto internacional, tenga su verdadera eficiencia, y no padezca de la desorientación que en muchos casos se observa, y la cual constituye una barrera que se opone a los entusiasmos.

Es así, como en nuestro deseo de resolver los problemas que afectan a la comunidad en que vivimos, nos preocupamos por buscar las causas que unen a los hombres, y nos olvidamos muchas veces, de considerar las que separan a estos hombres que son las que tienen una mayor importancia.

Esa falta de unidad, esa falta de organización, bajo el plan sabio de Miras y Objetos, esa falta de división del trabajo entre los elementos directivos de los Rotary Clubs del Perú, hace que estos no desempeñen todo su importante papel, no puedan hacer una labor más vasta y provechosa; y de aquí, que los 600 hombres de buena voluntad, que estamos en el Perú unidos en los mismos ideales y sentimientos, nos esforcemos únicamente, en nuestro afán de hacer obra rotaria, por hacer el magnífico servicio a la comunidad, que los Rotary Clubs del Perú hacen espléndidamente, — porque es lo que tienen más a la mano — pero descuidando, por lo general, los otros tres servicios que no dejan de ser igualmente importantes.

Pido a Uds. disculpas por el calor que haya podido poner en esta recomendación, que he hecho también, con todo el cariño que Uds. no me podrían negar por la Institución Rotaria; y si he puesto crítica y énfasis a mis palabras de recomendación, es porque tengo la evidencia de que cuando los clubs que no trabajan todavía bajo el Plan de Miras y Objetos, lo hagan, han de reconocer que con mi recomendación les he hecho el más grande de los favores.

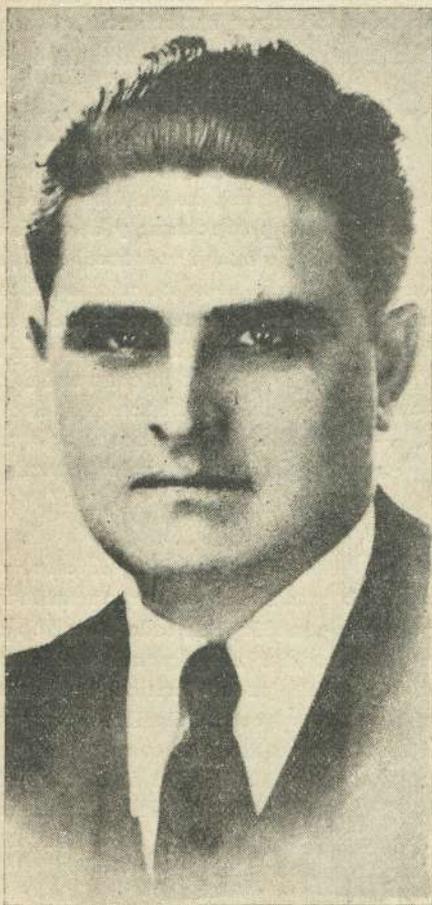
Y ahora, mis queridos compañeros, réstame tan sólo agradecer a Uds. su concurrencia a esta Conferencia, así como también mi gratitud, en nombre de Rotary International, por la contribución de vuestra experiencia rotaria, que vais a poner al servicio de nuestros ideales, a fin de que la Conferencia Distrital tenga, si es posible, un mayor éxito que el alcanzado en las anteriores Conferencias del Distrito 71.

Queda inaugurada nuestra Conferencia de Cajamarca.

Don José Picasso Perata,

Gobernador nominado

del Distrito 71



*Dr. José Picasso Perata
Gobernador nominado para el periodo
1936-1937.*

Apenas regresó a Ica el Presidente del Rotary Club de esa ciudad doctor José Picasso Perata, que había sido nominado en Cajamarca como Gobernador del Distrito 71, fué entrevistado por el Corresponsal de la Agencia United Press, respondiendo en la siguiente forma al cuestionario que se le hiciera.

desarrollo de su gestión en todos los países del mundo, ha requerido una organización especial, cuidadosamente estructurada. Nuestra organización asegura la autonomía de cada club y el desenvolvimiento de su vida, de conformidad con normas únicas e iguales.

—¿.....?

Anualmente se reúnen todos los rotarios del mundo en una Convención Internacional. En esa convención, donde cada club se hace representar por delegados votantes, se nombra al Presidente Internacional, a los Gobernadores de los Distritos y se adoptan acuerdos que constituyen la legislación rotaria. Para la conveniente administración y dirección de los intereses rotarios, los clubs se agrupan en distritos. No siempre un distrito tiene como límites los geográficos de un país. Chile tiene tres distritos rotarios. Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay forman un solo distrito. Los clubs peruanos

—¿.....?

—Al 6 de abril de 1936, el número de clubs que formaban el Rotary Internacional alcanzaba a 3,942 y el número de rotarios en el mundo a 166,500 aproximadamente. La acción coordinada de un número tan considerable de miembros de clubs rotarios y el

constituimos un distrito el cual tiene en nuestra organización el N° 71.

—¿.....?

—He sido nominado por los clubs rotarios peruanos para ejercer la Gobernación del Distrito durante el período 1936-1937. Será en la Convención Internacional donde recibiré mi nombramiento definitivo. Antes de ella, tendremos todos los gobernadores nominados para los distritos rotarios del mundo, una Asamblea Internacional donde se discutirán problemas de técnica rotaria, se cambiarán opiniones, y en suma se coordinará la gestión de todos los funcionarios internacionales del Rotary. Como ustedes ven, el Gobernador de un Distrito, si bien es nominado por los clubs que lo forman, es un funcionario del Rotary Internacional. Viene a representar ese organismo ante el Distrito y a servir de nexo de unión entre los clubs entre sí y con Rotary Internacional.

—¿.....?

—Prestaré especial cuidado en que la política de los clubs peruanos continúe el progresivo desarrollo que le han marcado mis antecesores en la Gobernación del Distrito 71. Nuestra organización utiliza la amistad entre los hombres de negocios para realizar sus fines de servicio a la comunidad, de fomentar la paz internacional, de promover las prácticas correctas en los negocios y, en suma, de realizar el ideal de servicio. Los rotarios consideramos que todo trabajo y toda profesión es digna cuando dignamente se ejercita.

—¿.....?

—Tengo especial interés en promover la realización de reuniones interciudadinas de las tres regiones peruanas: Centro, Sur y Norte de la República, para que en ellas los

rotarios de los diversos clubs discutan sus problemas comunes y los problemas de las circunscripciones territoriales donde desarrollan sus actividades. Estoy seguro que el entusiasmo de los dirigentes de los clubs de la República hará que estas reuniones interciudadinas tengan el más cumplido éxito. Pensamos los rotarios peruanos que podemos aportar nuestros esfuerzos a la labor de fomentar y cimentar las buenas relaciones con los países americanos, muy en especial con los limítrofes. Promover el mutuo conocimiento y el desarrollo de vínculos de amistad entre los rotarios del Perú con los de Chile, Bolivia, Ecuador, Brasil y Colombia, sin olvidar a los demás países y la Madre Patria España; será la labor que recomendaré realicen preferentemente los Comités de Servicio Internacional de los clubs.

—¿.....?

—Para nuestra labor los rotarios contamos con el apoyo de la colectividad y en especial de las instituciones y de las autoridades constituídas. Tenemos en el periodismo peruano el mejor de nuestros amigos; sabemos que está siempre pronto a colaborar a toda clase de labor noble y desinteresada. Las agencias de noticias como la United Press, prestan un importante servicio en nuestro país, vinculan a las diversas ciudades del Perú entre sí y vinculan al Perú con el mundo. Ya el rotarismo peruano, ha tenido oportunidad de apreciar la importancia de esta labor y le otorga su aplauso.

Con estas palabras nos despedimos con efusión rotaria del dinámico Gobernador peruano que mañana se dirige por vía aérea a esa capital para alcanzar el vapor "Santa Luisa" que el día 4 lo llevará a realizar sus nobles propósitos en la Convención Internacional de Atlantic City.

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

Informe preliminar de la VIII Conferencia del distrito 71 de R. I. - Cajamarca-1936

CONFERENCIA DISTRITAL DE CAJAMARCA CELEBRADA DURANTE LOS DIAS 21 AL 23 DE MAYO

RESEÑA DE LAS ACTUACIONES

Desde el día 20 de mayo comenzaron a llegar los delegados a la Conferencia Distrital a la ciudad de Cajamarca y en la noche de ese mismo día el honorable Concejo Municipal dió una recepción de "mutuo conocimiento" a los delegados rotarios y damas rotarias.

Habló después el Presidente del Club anfitrión, doctor Fernando Luis Castro Agustí, y por fin el Gobernador del Distrito, quien terminó su discurso de la siguiente manera: "Entréguemonos pues sin reservas a la amistad y compañerismo, que constituyen los propósitos fundamentales de Rotary, y que rodean en forma tan agradable el ambiente de esta reunión con que inicia su delicada hospitalidad, el Club anfitrión en particular, y la sociedad de Cajamarca en general. Agradezco infinitamente en nombre de Rotary International, la acogida entusiasta y cordial que a nuestra Institución se le ha brindado



Ing. FERNANDO CARBAJAL
Gobernador del Distrito 71 de Rotary
International.



Dr. FERNANDO LUIS CASTRO
AGUSTI
Presidente del Club anfitrión

El señor Alcalde de Cajamarca doctor J. Aurelio Zaldívar dirigió la palabra a los agasajados concluyendo con las siguientes frases "Interpretando de la manera más fiel el sentimiento popular de Cajamarca, en presencia de este momento trascendental para su historia, y por acuerdo del Concejo Provincial que presido, os declaro huéspedes de honor, y os digo, con toda sinceridad y cariño: Seais bien venidos a esta tierra que igualmente es la vuestra".

en, esta histórica ciudad, así como también las cariñosas frases de saludo que hemos escuchado de labios del señor Alcalde, y del Presidente del Club anfitrión".

La Conferencia fué dirigida por el Gobernador del Distrito en nombre de Rotary International, no habiendo podido concurrir el Director Internacional doctor Manuel Gaete Fagalde.

Los clubs que enviaron delegados a la Conferencia, fueron los siguientes: Caja-

marca, Callao, Cañete, Cuzco, Chiclayo, Chíncha, Ica, Lima, Pacasmayo, Piura y Trujillo, estando presentes 51 rotarios y 23 damas rotarias haciendo un total de 74 personas.

Toda la ciudad de Cajamarca así como los locales donde se celebraron las diferentes actuaciones estuvieron profusamente engalanados con emblemas y banderas rotarias.

El día 21 en la mañana llegaron los aviones especiales conduciendo a los delegados del Centro y Sur del Distrito. Por la tarde



Sr. JOSE DEL C. SOLANO
Secretario de la Conferencia

de ese día 21 se efectuó la sesión inaugural de la Conferencia en el Teatro Cajamarca, comenzando por el discurso del Gobernador inaugurando la Conferencia, al que siguieron los discursos de bienvenida así como también el que pronunció la autoridad local haciendo alusión a la importancia de la Conferencia.

El viernes 22 en la mañana se celebró la segunda sesión en la que se dió lectura a importantes comunicaciones telegráficas enviadas por el Cuerpo Diplomático, los representantes a Congreso y los diferentes clubs del Distrito, haciendo en ellos votos por el éxito de la Conferencia. En esta sesión los delegados don Manuel Pastor Ríos, del Club de Pacasmayo, don Víctor Raúl Iparraguirre del Club de Piura y don Francisco Gon-

záles del Club de Sullana desarrollaron hermosos discursos sobre importantes temas de Rotary. Antes de terminar esta sesión se postularon las candidaturas del doctor José Picasso Perata y del señor Luis Ego Aguirre para el cargo de Gobernador del Distrito durante el próximo año rotario. En la tarde de este día se celebró una kermesse en el Palacio Municipal a beneficio del Dispensario Gota de Leche del Rotary Club de Cajamarca.

El sábado 23 en la mañana se efectuaron las reuniones de los cuatro grupos correspondientes a los cuatro servicios de Rotary, reuniones que alcanzaron un verdadero éxito por la importancia de los asuntos tratados y las deducciones que de ellos se hizo. Después de terminadas estas ceremonias se efectuó en la Plaza principal de la ciudad de Cajamarca la ceremonia de la siembra del Arbol de la Confraternidad Rotaria en presencia del señor Alcalde y echando los delegados puñados de tierra que habían sido llevados especialmente a este acto de las diferentes ciudades del Perú.

Después se practicó una visita a la Exposición Agro-Pecuaría Industrial que el Club de Cajamarca había autorizado en ocasión de la Conferencia, dirigiéndose en seguida las delegaciones a la Quinta "Alejandría" donde se sirvió un almuerzo campestre.

Por la tarde de este día se verificó la sesión de clausura de la Conferencia en el curso de la cual los rotarios doctor José Picasso Perata del Club de Ica, don Alberto Sabogal del Club del Callao y don Leoncio Maldonado del Club del Cuzco, pronunciaron discursos muy interesantes desarrollando importantes temas del Rotary.

Después se procedió a la elección de Gobernador nominado de acuerdo con las prácticas establecidas, habiendo resultado designado por el voto unánime de los delegados el doctor José Picasso Perata actual Presidente del Rotary Club de Ica.

Después de terminada la elección, y los aplausos de la concurrencia el Gobernador

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

pronunció adecuadas frases, y dió término a la Conferencia.

Durante la noche de este día y como finaf a las actuaciones, se realizó el baile ofrecido por el Gobernador a los delegados y a la sociedad de Cajamarca, el cual se verificó en el Palacio Municipal de la ciudad.

Fernando Carbajal,
Gobernador del Distrito 71.

NOTA.—El trofeo de Asistencia fué obtenido por el Club de Chíncha. La ciudad del Cusco, Capital Arqueológica de Sud América, fué designada como sede de la Conferencia Distrital de 1937.

INFORME DEL COMITE DE RESOLUCIONES

Señor Gobernador del Distrito 71.

Con respecto a las ponencias sometidas a la consideración de la VIII Conferencia del Distrito 71, el Comité de Resoluciones propone las siguientes:

Respecto a la ponencia del Club de Chiclayo, que se refiere a la necesidad de construir la vía de comunicación Chiclayo-Jaén, con prolongación a Nazaret, y teniendo en cuenta la importancia nacional de la moción, que merece nuestro más caluroso aplauso, propone: que la Conferencia acuerde comisionar al Gobernador don Fernando gestione ante el señor Presidente de la República se convierta en realidad en anhelo contenido en esta moción.

Con relación a la ponencia del Club de Trujillo referente a la lucha contra el analfabetismo de los adultos en el Perú, el Comité estimando la importancia de la iniciativa, propone que la Conferencia recomiende a todos los clubs del Distrito 71 tomen en consideración las conclusiones de esta ponencia, en cuanto se relaciona con su labor en beneficio de la comunidad.

Con relación a la ponencia del Club de Tarma respecto a la reglamentación del servicio de rodaje en las carreteras de la República, la Comisión opina por que la Conferencia recomiende al señor Gobernador para que, por el conducto que estime más adecuado, gestione la mejor forma de atender y conseguir la realización de la importante sugerencia a que esta moción se contrae.

Con relación a la ponencia del Club de Lima acerca de la importancia del turismo, el Comité recomienda que la Conferencia haga suyas las conclusiones a que la ponencia llega.

Con relación a la ponencia del Club de Sullana referente a evitar los perjuicios sociales que causa la mendicidad infantil, el Comité, aplaudiendo la iniciativa del Club más joven del Distrito, propone a la Conferencia recomiende a todos los clubs que estudien en sus respectivas localidades las causas de la mendicidad infantil, para que puedan prestar su decidida colaboración a la lucha contra los males derivados de ella.

Con relación a la ponencia del Club de Chíncha Alta que propugna la lucha contra las enfermedades venéreas el Comité tienien-

AVISO IMPORTANTE

El Rotary Club de Lima avisa a los rotarios de todos los Clubs del Perú y del Extranjero, que las reuniones semanales se realizan los jueves a las 12.30 (almuerzo) en el Hotel Bolívar, o en el Restaurant "La Cabaña" durante los meses de verano y les encarece su asistencia durante sus visitas a la Capital.

EL PRECIO DEL CUBIERTO QUE DEBE PAGAR CADA ROTARIO VISITANTE ES DE

TRES SOLES

Para contribuir a la mejor atención posible a los visitantes, se les suplica recabar del Secretario la tarjeta de Registro, devolviéndola al mismo funcionario con los datos que en ella se solicitan y que son necesarios para el archivo del Gobernador del Distrito.

do en consideración su importancia, sugiere que la Conferencia recomiende a todos los clubs del Distrito tomen en seria consideración las conclusiones de la indicada ponencia.

Con relación a la ponencia del Club del Callao acerca de la Revista Rotaria el Comité propone a la Conferencia recuerde a todos los clubs del Distrito la obligación que todos los rotarios tienen de ser suscriptores a la Revista Rotaria y la conveniencia de colaborar en ella conforme a la sugerencia de la dirección de dicho órgano de publicidad.

Con relación a la ponencia del Club de Huacho acerca de cuales son los temas más recomendables para tratarse en las reuniones semanales, el Comité propone a la Conferencia recomiende a los clubs del Distrito tengan en cuenta en el programa de sus reuniones los temas que sugiere la mencionada ponencia.

Con relación a la ponencia del Club del Cuzco acerca de la cooperación internacional de los Rotary Clubs el Comité, teniendo en cuenta la vital importancia de la ponencia, propone que la octava Conferencia Distrital haga suyo el anhelo expresado de prestar mayor atención a la realización del cuarto fin rotario.

Con relación a la ponencia del Club de Huacho referente a la erección del monumento al Maestro, el Comité teniendo en consideración que la iniciativa traduce un anhelo universalmente sentido de hacer justicia a la labor del maestro, propone a la Octava Conferencia Rotaria que haga suya la iniciativa del Club de Huacho.

Con relación a la ponencia del señor Justiniano Guerrero de Luna presentada por el Club de Cajamarca, referente al mejoramiento del periodismo en el país, el Comité propone a la Conferencia recomendar a todos los clubs del Distrito que aumen sus esfuerzos para hacer viables las conclusiones a que dicha moción se contrae.

Con relación a la ponencia del Club de Ica referente al homenaje que conviene rendir en cada ciudad a los ciudadanos que han prestado servicios eminentes, el Comité propone que sea enviada al Gobernador del Distrito para que tomando en seria consideración su contenido realice las gestiones que estime oportunas ante los poderes públicos

con el objeto de que sea atendida la necesidad indicada por la ponencia.

Con relación a la ponencia del Club de Ica referente a que los clubs del Distrito 71 tengan entre sí acreditadas representaciones vuestro Comité propone que sea remitida también al Gobernador del Distrito con el objeto de que se invite a los clubs del Distrito para que acrediten estas delegaciones.

Cajamarca, 23 de mayo de 1936.

Miguel A. Puga,
Presidente.

Leoncio E. Maldonado.

V. Raúl Iparraguirre.

VOTOS DE APLAUSO Y SIMPATIA CON QUE FUERON APROBADOS POR LA CONFERENCIA, A PROPUESTA DE VARIOS DELEGADOS, Y CON LA APROBACION DEL COMITE DE RESOLUCIONES

El Comité de Resoluciones de la VIII Conferencia del Distrito 71, propone a la consideración de la Conferencia los siguientes votos:

1.—Un voto de aplauso y gratitud al señor Alcalde del Concejo Provincial de Cajamarca doctor don Aurelio Zaldívar, por su entusiasta colaboración para el éxito de la Conferencia, así como por las atenciones prodigadas a los rotarios visitantes.

2.—Un voto de aplauso y gratitud a los señores miembros del Poder Judicial por su apoyo y estímulo, al éxito de esta Conferencia.

3.—Un voto de gratitud, de todos los rotarios concurrentes a la VIII Conferencia Distrital, a la sociedad de Cajamarca, a sus clubs sociales y a la prensa local, por la simpatía y hospitalidad que les han brindado.

4.—Un voto de aplauso muy entusiasta al Club anfitrión de Cajamarca por el brillante éxito, que gracias a su colaboración, ha alcanzado la VIII Conferencia Distrital.

5.—Un ferviente voto de aplauso al señor Gobernador del Distrito 71 don Fernando Carbajal, porque debido a su infatigable laboriosidad, a su inteligente orientación y a su esfuerzo y entusiasmo a toda prueba, ha

alcanzado esta Conferencia tan importantes relieves.

6.—Un voto de cordial simpatía al Presidente y Directores de Rotary International, con ocasión de la colaboración de esta Conferencia.

7.—Un voto de aplauso a la Dirección de la Revista Rotaria, que en forma tan completa y eficiente difunde las enseñanzas rotarias en todos los países de habla española.

8.—Un voto de aplauso y estímulo a la Dirección de "El Rotario Peruano" por su esfuerzo orientador en el Rotarismo Distrital.

Cajamarca, 23 de mayo de 1936.

Miguel A. Puga,
Presidente.

Leoncio E. Maldonado.

V. Raúl Iparraguirre.

NOMINA DE LOS DELEGADOS ASISTENTES A LA CONFERENCIA DE CAJAMARCA

PACASMAYO:

Manuel Pastor Ríos
Alamiro Calderón
Rodolfo Calderón H.

CHICLAYO:

Miguel A. Puga
Luis A. Noya
Artemio Berrios
Alejandro Seminario
Juan Pardo y de Miguel
Rosendo Reaño A.

TRUJILLO:

Felipe Ganoza
Ernesto Noriega
Alvaro de Bracamonte
Emiliano del Campo
Ramón Moreno
Jaime de Orbegosó

PIURA:

Guillermo Gulman
Eloy Riofrío
Raúl Iparraguirre
Enrique Villagarcía Humaga

SULLANA:

Francisco González
Manuel R. Ramírez
César Camminati
Carlos Verrando

ICA:

LIMA:

Horacio Urteaga
Alberto Sacio
Eduardo Patow
Sergio Petronio

CALLAO:

Luis P. Sabogal

CHINCHA:

Juan Macchiavello
Fortunato Olivari
Juan Tejada

CANETE:

Ramón Rezola

CUZCO:

Leoncio Maldonado

CAJAMARCA:

Fernando L. Castro Agustí
Felipe Córdova
Adolfo T. Noriega
José del C. Solano
Wenceslao Valera Villacorta
Juan B. Quispe Mendoza
Domingo E. Campos
Leopoldo Rodríguez de La Torre
James Turnbull
Manuel Cacho Sousa
Juan Niemann
Pelayo Miranda
Luis R. Amorín
Abelardo M. Quiroz
Gonzalo Palacios
Rafael Esparza
José Picasso Perata
José Félix Navarro

Los deberes del rotario en el desempeño de sus funciones públicas por el

Dr. José Picasso Perata

Presidente del Rotary Club de Ica.

La función pública contemporánea.

En la iniciación de la vida de sociedad, en las primitivas y antiguas organizaciones sociales, la función pública reservóse a unos pocos del grupo social. El régimen de las castas francamente y el de las oligarquías disfrazadas limitaron el acceso de los individuos a la función directriz de los intereses públicos. Hoy todos tenemos abierto el acceso a la función pública. En las democracias el sufragio y en los regímenes corporativos la capacidad técnica o la dedicación profesional llevan sin distingos al ciudadano o al súbdito a la posición de funcionario.

Funcionario técnico y político.

Hoy tenemos dos clases de funcionarios: el técnico y el político. El desarrollo de la cultura, la creciente influencia de los conocimientos científicos en las diversas manifestaciones de la vida, la extensión de las funciones del Estado, el crecimiento de sus deberes, todo ha producido un progresivo aumento en número e importancia de los funcionarios técnicos. Aquellos que necesitan tener conocimientos especiales adquiridos mediante la educación y la experiencia. En el Estado antiguo teníamos como únicos funcionarios técnicos al sacerdote y al guerrero. Hoy cada una de las reparticiones administrativas posee sus técnicos: médicos, juristas, ingenieros, profesores, economistas, etc.

La crisis del funcionarismo débese principalmente a la mercantilización de la función. En muchos funcionarios ha desaparecido la adhesión fervorosa al cumplimiento del deber; ha reemplazado la mentalidad del mercenario a la fé del creyente.

El funcionario político, el que llega a la función pública no por poseer conocimientos especiales sino como representante de la colectividad no ha desaparecido ni desaparecerá. Al lado de la fría objetividad científica, el funcionario político está animado por la emoción de la vida. Es la intuición completando a la especulación, el ideal vigorizando la acción, el espíritu vivificando la materia.

Responsabilidad.

El funcionario tiene sobre sí máximas máximas responsabilidades. Las consecuencias de sus actos reflejan sobre toda la colectividad. Debe permanentemente considerarse como un servidor de ella obligado no solo por la remuneración asignada a sus servicios, sino por la ideal obligación de quien asume una función.

La crisis del funcionarismo débese principalmente a la mercantilización de la función. En muchos funcionarios ha desaparecido la adhesión fervorosa al cumplimiento del deber, ha reemplazado la mentalidad del mercenario a la fé del creyente.

Sentir la responsabilidad, dignificar la función mediante el ejercicio ideal de ella.

Pesar las sanciones morales en todo su valor. Encontrar en ellas el premio o el castigo son las soluciones a los problemas del funcionarismo contemporáneo.

El error preferible a la inacción.

Preferible es el error del hombre de buena voluntad dedicado a la función pública, que la inactividad del abstencionista. Todos debemos asumir nuestras responsabilidades. No negar nuestro concurso cuando los hombres o las circunstancias nos lo exigen o solicitan.

El egoísmo inspira al cómodo abstencionista. Este daña más que quien sin reservas se dá y honradamente se equivoca.

Respeto a la ley.

El funcionario debe respetar la ley. Su respeto no solo debe ser al texto sino al espíritu. La ineficacia de la ley escrita débese frecuentemente a su carencia de contenido real.

La ley debe recibir la adhesión del funcionario. Nunca violarla. Si la encuentra mala procurar su reforma.

El desenvolvimiento armónico de las actividades, el concierto de las voluntades creando un futuro mejor solo se alcanzan por el esfuerzo común dirigido por la ley. Ley no inmutable y eterna, sino esencialmente cambiante y en perpetuo movimiento. La ley es el producto de la realidad, a los cambios de la realidad debe anticiparse o amoldarse la ley. El funcionario debe prestar su adhesión a la ley y colaboración a su perfeccionamiento. Nunca rebelarse y desconocerla.

Despersonalizar la función.

Líbrese el funcionario del personalismo. Separar la función de su persona. Logre quitar todo sello individual a su acción.

La vida del individuo es corta. Su acción nula si cree que su persona puede concluirla y acabarla. La doctrina es eterna por estar preñada de ideas. La doctrina tiene en la idea, en su perfeccionamiento y transformación el secreto de su duración indefinida.

Inspírese el funcionario en doctrinas y hará obra grande, perdudablemente útil.

La crítica.

La función pública por definición y esencia está abierta a la crítica. La crítica sincera y constructiva. Aquella animada por el propósito obstruccionista, la demoleadora sin distinciones, la hecha por quienes encuentran siempre mala la obra ajena, es la crítica negativa.

El funcionario debe soportar la segunda y escuchar la primera. Debe abrir al libre examen todos sus actos, dar al público la oportunidad de conocer su obra y los elementos formativos de juicio.

Encontrará el funcionario con frecuencia la incompreensión. Si es renovador, si sus ojos ven más allá del inmediato lindero del presente se le dirá visionario e iluso. Muchas veces serán los propios beneficiados quienes opondrán obstáculos a su generosa acción. Tenga entonces fé en su ideal y tolerancia para el ciego. Analice los argumentos que se le opongan, no los desprecie. Venza los obstáculos seguro de que la luz domina siempre a las tinieblas.

La propia satisfacción como premio.

Sepa sobrellevar con estoicismo el equivocado juicio de sus contemporáneos. No espere de inmediato el juicio admirativo, ni el premio. Tenga esperanza en el mañana, sepa que el juicio fruto de la autocrítica, que la propia satisfacción constituyen el mejor premio y la más amplia compensación. Cuando al meditar después de la jornada, pueda conservarse libre de remordimientos, cuando sinceramente pueda decir "He cumplido con mi deber", entonces habrá alcanzado superlativa remuneración por su trabajo.

El rotario funcionario.

Un rotario es un hombre inspirado por el ideal de servicio realizándolo. Si es funcionario sepa que su posición le dá oportunidad de prestar mayores servicios a la colectividad, sepa que los principios ideales de responsabilidad, acción, adhesión a la ley, respeto a la crítica si bien obligan a todos los funcionarios, le obligan a él de modo particularísimo. Si norma su gestión por estos principios hará de Rotary no solo una filosofía sino acción y realidad.

A Cajamarca, rotariamente

Pita el tren alegremente. Las delegaciones emprenden viaje, sonrientes los rostros, alegres los espíritus. Piura, Sullana, Chiclayo, Trujillo y Pacasmayo van representados en el tren. La mañana sonriente, los campos inundados de sol, la belleza de las damas que acompañan a los excursionistas ponen una nota de alegría a la concurrencia numerosa y selecta.

Pasan los campos de arroz en plena madurez, el agua corre por los cauces en una abundancia excepcional en estos tiempos, los forasteros preguntan el nombre de los pueblos por donde pasamos, las haciendas ofrecen a los visitantes el aspecto de campos donde se labora y se hace esfuerzos por el progreso del Perú. Las eras de arroz hablan de la riqueza de este suelo, los hombres de a caballo nos demuestran al peruano, chacarero del norte, tan típico y tan arrogantemente nacional. Miramos dentro del vagón. Caras conocidas y dejadas de ver mucho tiempo nos indican lo agradable de la compañía y lo prometedor de este paseo rotario, Guillermo Gullman atildado y correcto presidente del Rotary Club de Piura, don Paco González español y caballero, lleva la representación de Sullana, don Alamiro y don Manuel representan Pacasmayo, el doctor Puga y su familia van por ese gran Club que es el Club de Chiclayo, Alvaro de Bracamonte y Orbegoso y el Ing^o Noriega forman parte de la delegación de Trujillo que merece ser nombrada especialmente por que llevó a la Conferencia además del mayor porcentaje del Perú, la representación de sus bellas damas en la persona de las señoras, de Orbegoso, Bracamonte y Noriega y en esa simpatía de muchachas que son Panchita de Orbegoso y Graciélita Risco.

Sigue el tren por la quebrada, la música y

Un socio del Rotary Club de Pacasmayo escribió esta alegre y minuciosa crónica del viaje de los excursionistas que fueron por tierra de Pacasmayo a la Conferencia Distrital de Cajamarca, y que refleja el franco espíritu de camaradería reinante.

los sandwiches que gentilmente obsequia el Club de Pacasmayo, merecen el agradecimiento de la concurrencia. Don Paco agradece a uno de los delegados del Puerto la atención que para los compañeros tiene el Club de Pacasmayo. La luz va poniéndose más clara, el calor arrecia ya en la quebrada, la conversación se hace más animada y el viaje prosigue sin cansancio. Al fin Chilete se presenta a la vista. Descenso de los excursionistas, almuerzo a la ligera y ya en el auto empieza la verdadera excursión a Cajamarca. La vegetación se hace más densa, las curvas empiezan a decirnos de la ascensión próxima, por fin una curva cerrada, un ronco zumbido del motor, un viraje maravilloso de estos choferes nuestros que son los mejores del mundo y empezamos a subir a la sierra; los nervios se sacuden con las curvas y mis compañeros, algunos de los cuales, costeros empedernidos suben por primera vez, se tiemplan ante el peligro del abismo sin fondo. La Viña, Amillás, San Juan ya en plena puna 3,400 mts. sobre el nivel del mar, por fin ante nuestros ojos asombrados, la bellísima campiña cajamarquina llena de recuerdos, de belleza, de luz y de colores. Empieza el auto a descender, pasamos el Gavilán, el punto más alto de la carretera, y ya empieza la entrada a la ciudad. El primero que vemos, que, como siempre, está en su puesto de avanzada es nues-

tro Gobernador. Cariñoso y sonriente nos abraza, saludos fraternales de los compañeros de Cajamarca, saludos militares de los policías admirablemente bien montados quienes resguardan nuestra entrada, saludo de la ciudad en la palabra atildada y correcta del señor Alcalde, atenciones por doquier, alojamiento, inscripción, cansancio, altura y algo de sofocación, no en vano subimos in-tempestivamente desde el mar. Y después de recorrer las calles de la ciudad legendaria, nos acoge el lecho reconfortantemente...

Al día siguiente esta maravillosa ciudad de Cajamarca se nos ofrece en toda su plenitud. La luz, esa luz clara, bellísima, pura y blanca pone en todo una nota de plenitud. La campiña se nos ofrece a la vista como algo maravilloso y único. Los baños del Inca donde todos convergen ese día nos demuestra lo agradable de una summersión reconfortante y saludable. El cronista vaga solitario por la campiña, y se aleja sólo respirando el aire saturado del aroma de los eucaliptus, piensa en lo delicioso de la vida en un paraje así, desea que la vida se detenga mucho para gozarla en pleno en esta naturaleza hecha por la mano de Dios. Se olvida la ciudad, el mundo, la lucha diaria y sangrienta por el diario vivir; se renuevan las fuerzas, el optimismo renace, la alegría invade el espíritu maltrecho y cansado...

Este día es para Cajamarca un día excepcional, dos, tres aviones cruzan sus cielos donde generalmente el ruido del avión no se percibe. Miles de personas salen de la ciudad para el campo de aviación donde ya el avión glorioso de Pardo de Miguel evoluciona a considerable altura. Es el avión "Perú", el mismo que llevado por la mano segura de Carlos de Pinillos llevó en sus alas, por todas las Américas, la bandera de la Patria.

Más tarde vienen los aviones de Lima, llegan en ellos delegados de provincias lejanas, el doctor Machiavello de Chíncha, Maldonado viene desde el Cuzco a ofrecernos su ciudad para sede de la próxima conferencia. Eduardo Patow del Busto parece un joven y elegante Lord, y por último el doctor Urteaga, gloria de Cajamarca y del Perú que viene a su ciudad natal después de largos años y nos regala en la conferencia de esa tarde con un sentido y brillantísimo discurso.

Viene la conferencia propiamente dicha, y al salir, tenemos noche libre. Noche libre, es para el grupo de los delegados más jóvenes y de las muchachas más bonitas el mejor número del programa de las fiestas. Desde el día anterior se consultan y se dicen alegremente como cuando los niños tienen asueto ese día: esta noche es noche libre. Quiere decir, el Club, el baile, el flirt, el paseo, la diversión sana y agradable.

Continúa la conferencia en los siguientes días, las excursiones se suceden. La visita a los templos, el cuarto del rescate, el cerro de Santa Apolonia, el trono del Inca, paseos campestres, almuerzos en plena campiña cajamarquina, una kermese a beneficio de la Gota de Leche y cerrando estas actuaciones el baile ofrecido por el Gobernador.

Días agradables pasados en agradable compañía, ocasión de estrechar vínculos de amistad, un descanso para los hombres de negocio, ocasión de estudio para los historiadores, ocasión de divertirse para los jóvenes, un paseo agradabilísimo para todos. Eso ha sido la excursión a Cajamarca en esta vez.

Después del baile, casi sin dormir viene la ascensión a la cordillera nuevamente. El viaje sin contratiempos, el tren polvoriento, el calor sofocante y desagradable y por último una ducha fría y prolongada pone fin a esta excursión cajamarquina...

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

Un nuevo club rotario

en el Distrito 71

El Distrito 71 cuenta con un nuevo club rotario que testimonia el constante entusiasmo de nuestro Gobernador, funcionario infatigable que no se ha dado punto de reposo en el cumplimiento de sus obligaciones.

El nuevo club del Distrito se ha inaugurado el 15 de mayo en la ciudad de Lambayeque y a juzgar por el entusiasmo con que se iniciaron sus actividades bajo la acertada presidencia de don Antonio Monsalve y contando con la dedicación de su secretario don Andrés Casinelli, se puede predecir que ad-

quirirá pronto toda la importancia que justifican el adelanto de la población y el espíritu de trabajo de sus pobladores.

Los socios fundadores llegan a dieciocho y entre ellos se cuentan muy distinguidos profesionales, siendo la totalidad personas de gran figuración e importancia en la localidad.

Es un placer para la Redacción de "El Rotario Peruano" publicar la lista de los socios fundadores del nuevo Rotary Club de Lambayeque.

LISTA DE SOCIOS FUNDADORES

Doctor Luis Valentín.
Señor Antonio Monsalve, Presidente.
Ing^o Enrique Cúneo Lecca.
Señor Víctor Doig y Lora.
Señor Sebastián Oneto G.
Doctor Pedro Vilchez Buendía.
Ingeniero Pepe Carpena.
Señor Antonio Oneto G.
Señor Hilario Fierro.
Señor Alejandro B. Valiente.
Señor Manuel F. Burga.
Ingeniero J. Arce Picón.
Señor Víctor J. Montero Aurich.
Señor Jorge Guzmán Marquina.
Señor Manuel Antonio Mesones P.
Comandante Mariano Alfaro.
Señor Carlos Carpena.
Señor Andrés Cassinelli, Secretario.

A los Presidentes y Secretarios del Distrito 71

Compañeros y amigos:

El no avanzar y permanecer estacionarios, significa en la práctica retroceder, por que todo lo demás avanza. Es así como los rotary clubs, cuya misión esencial es la de servir, para que puedan estar desempeñando su verdadero papel, es necesario que constantemente estén vigilando sus actividades, y no sean descuidadas ninguna de sus finalidades.

La misión altruista y desinteresada de un club nunca está cumplida, por muchos y meritorios que sean los éxitos alcanzados; siempre habrá en la sociedad en que hiven, nuevas necesidades que requieren el auspicio del Rotary Club, para que se forme el ambiente favorable a fin de que estas necesidades sean satisfechas por las entidades llamadas a contemplarlas.

Rotary, por sus cuatro avenidas que contemplan sus cuatro objetivos, tiene un amplio campo de acción donde desarrollar su altruista misión, y recorriéndolas con fé y entusiasmo han de encontrar los clubs muchas oportunidades de hacer el bien a la sociedad.

Nunca nos dimos por satisfechos; la humanidad tiene siempre un vivo anhelo de perfeccionamiento, y todos los progresos que se alcanzan, se deben precisamente, a ese inquietante deseo de mejoramiento.

Trabajemos, pues, sin descanso, y con todo el caudal de nuestro entusiasmo; solo de esta manera podremos colocar a nuestros clubs en el prestigioso lugar que deben tener.

Con un poco de voluntad es muy fácil cumplir.

Su Club debe estar representado en la Convención Internacional de Atlantic City, y si ninguno de sus socios puede concurrir, envíen la tarjeta credencial firmada en blan-

co, y por correo aéreo, al Gobernador nominado con la siguiente dirección:

Gobernador Nominado del Distrito 71 —
Rotary Convention — Hotel Dennis.
Atlantic City — N.J. U.S.A.

Bien vale la pena hacer un último esfuerzo

Ya está llegando a su término el período de dirección de los clubs con que fueron ustedes honrados por sus compañeros, y considero que bien vale la pena hacer un último esfuerzo por aumentar convenientemente el número de socios. De este modo cuando entreguéis vuestros clubs a los que os sucedan, probaréis que no se ha descuidado un punto que es de vital importancia.

Para esto sólo ha de ser necesario un poco de estímulo de vuestra parte, y la natural reacción por parte del Comité de socios para que procedan inmediatamente a la cuidadosa revisión de la Lista de Clasificaciones.

Hagamos esto antes de que termine nuestro año rotario.

Los nuevos Presidentes y Secretarios

La Secretaría de Chicago tiene especial interés en conocer cuanto antes los nombres y direcciones de los nuevos presidentes y secretarios. Les suplico que a la mayor brevedad se sirvan enviarme esta información, llenando los pequeños memorándums que con este objeto les fueron enviados junto con mi carta anterior. Hasta el momento de escribir esta carta sólo he recibido unos pocos de esos memorándums; es cuestión de hacerlo ahora y no dejarlo para mañana.

Durante mis viajes

Suplico a ustedes tener presente que cuando me encuentre ausente de mi oficina de

Lima, no dejen de enviarme su correspondencia en la forma acostumbrada, pues por intermedio de mi Secretario estaré siempre en situación de atender a todos los asuntos del Distrito.

Como llegaron las tarjetas de asistencia

En este mes la primera tarjeta de asistencia que llegó a mi poder fué la del Rotary Club de Sullana, mis felicitaciones al Benjamín de los Secretarios.

Las cinco tarjetas que siguieron, pertenecieron, por orden de llegada a los siguientes clubs: Pisco, Huacho, Ica, Moquegua y Cuzco.

Con el mayor agrado dejo constancia que el día 20 del mes, todos los clubs del Distrito habían cumplido con enviar sus tarjetas de asistencia. Mis felicitaciones a todos los Secretarios por su importante colaboración.

Un deseo muy grande

Desearía, poder visitar nuevamente a todos los clubs del Distrito, y estrechar, otra vez, las manos de tantos buenos amigos que dejara en mi visita anterior, y las de muchos otros nuevos con que quisiera ver incremento el personal de los clubs.

¿Qué feliz me sentiría si pudiera constatar de esa manera el entusiasmo, que en mis funciones de Gobernador, hubiera podido hacer llegar a los clubs.

Sería bueno saber

¿Cuántos de ustedes, mis queridos Presidentes, se han puesto en contacto con los Comités de Asistencia, y discutido con ellos las medidas que podrían adoptarse, para mejorar el porcentaje de asistencia de sus clubs, y por añadidura el porcentaje del Distrito? Algunos Presidentes han hecho esto, y han obtenido muy sorprendentes resultados.

Por otro lado mientras esto no se haga, no puede culparse a los socios de negligencia por asistir a las reuniones. Hay una fun-

ción que deben desempeñar los elementos directivos.

Antes de terminar

¿Están ustedes orgullosos de lo que han hecho hasta ahora en su año rotario?... ¿Están ustedes satisfechos de lo que se ha desarrollado durante su administración? ¿Están ustedes pensando hacer algo más durante los meses que aun les falta?... ¿Se pondrán ustedes contentos cuando su año se termine el 1º de julio?... ¿Creen ustedes que sus clubs sentirán pesar cuando su año se termine?...

Ustedes pueden y deben contestarse todas estas preguntas ahora, y buscar las oportunidades que para el desempeño de sus funciones les brinda los meses que aun les falta.

Convención Internacional de Atlantic City

Es muy importante que ustedes se sirvan anotar, que la constitución de Rotary International establece que es obligación de cada rotary club, estar representado debidamente por delegado propio, miembro del mismo club, o por delegado por poder, miembro de otro club, a las convenciones internacionales.

Falta gravemente a la Constitución de Rotary el club que por tres años consecutivos dejare de estar representado en las convenciones en la forma descrita.

Los clubs que no pudieran enviar a Atlantic City sus delegados propios, deberán mandar sus credenciales por correo aéreo, en nombre del Gobernador nominado, al cuidado de la Secretaría de la Convención en la ciudad mencionada.

En las manos de ustedes mis queridos amigos, está en que su club no deje de estar representado en la próxima Convención.

¿Podrían los rotarios tener una clasificación adicional?

Una publicación establece que los rotarios podrían ser objeto de una clasificación especial, distinta de sus clasificaciones comer-

ciales o profesionales; así por ejemplo podrían estar agrupados de la manera siguiente:

El tipo egoísta.— Aquellos que se consideran superiores a la institución, comienzan por abstenerse de concurrir a las reuniones y terminar por renunciar a ser socios de sus clubs.

El tipo alegre.— Aquellos que se suman a cualquier movimiento con mucho calor, pero que se retiran tan pronto descubren que hay algún trabajo que ejecutar.

El tipo alto-parlante.— Aquellos que están listos para objetar cualquier proposición, pero que no tienen la misma solicitud para ofrecer sus sugerencias o cooperación.

El tipo pesimista.— Aquellos que desconfían del éxito, de todos los proyectos del club, y aún hasta de los proyectos que ellos mismos pudieran presentar.

El tipo de rotario verdadero.— Aquellos, que gracias a Dios están en gran mayoría— pertenecen a Rotary, por el deseo de formar en las filas del vasto movimiento mundial de Servicio.

El Trofeo de Asistencia a la Conferencia de Cajamarca

El Club de Chincha obtuvo este trofeo, y vaya una vez más a sus componentes mis más sinceras felicitaciones por haber obtenido este símbolo de su entusiasmo por la institución.

Gobernador Nominado

Es con el placer más grande que anuncio a ustedes que se ha escogido como sucesor mío, al rotario don José Picasso Perata, actual Presidente del Rotary Club de Ica, y que su designación en la Conferencia Distrital de Cajamarca, fué recibida con viva simpatía.

Todos ustedes estarán de acuerdo conmigo, en que la nominación ha sido excelente, y promisoría de que el cargo de Gobernador será desempeñado con sinceridad y entusiasmo. A mí, personalmente, la designación de don Pepe es de lo más agradable, pues me permitirá entregar los negocios del Distrito a uno de sus buenos rotarios.

Un nuevo club peruano

Tengo placer muy grande al anunciar a ustedes, que el día 15 de mayo procedí en una reunión especial a la organización del Rotary Club de Lambayeque, el cual ha entrado en sus funciones provisionales a formar parte de la familia rotaria peruana. El Presidente del nuevo club es don Antonio Monsalve, y el Secretario don Andrés Cassinelli.

Una carta de ustedes para los nuevos compañeros, tendría, además de una importancia muy grande, el carácter de un imprescindible cumplido.

C. G. SALAS y SALINAS é HIJO

LIMA Y PACASMAYO

IMPORTADORES-EXPORTADORES-COMISIONISTAS-CONSIGNATARIOS

OFICINA EN LIMA: SAN JOSE N° 311 — CASILLA N° 1178 --

OFICINA EN PACASMAYO: RIVERA N° 26 — CASILLA N° 53

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAR SALAS"

El Aeropuerto público

civil de Limatambo

por Pablo L. Thommen

Rotary Club de Lima.

La temporada de las charlas profesionales ha traído la oportunidad para dar a conocer al Rotary Club la obra que en el nuevo aeropuerto público civil de Lima ha llevado a cabo la Pan American-Grace Airways, en una faja de terreno que esa Compañía arrienda a la Compañía Administradora de Aeropuertos.

Por sus proporciones y por su alcance económico, la maestranza de la Panagra es de importancia, y además representa una industria nueva con aspectos interesantes, como en su visita al hangar seguramente han podido comprobar.

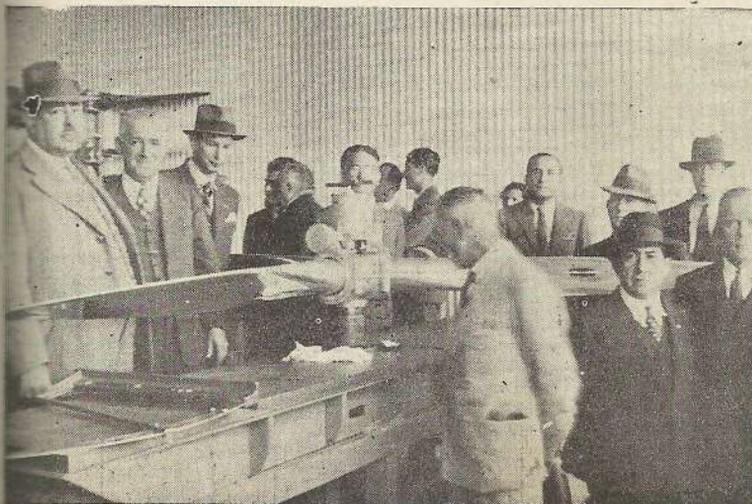
Es esta la segunda instalación de esa clase que mi representado ha creado aquí, pues es una copia algo amplificada de la maestranza situada en el aeropuerto militar de Las Palmas, instalación que ha sido transferida al Ministerio de Aviación.

El transporte aéreo no solo consiste en volar aviones; consiste más bien en el respaldo que reciben el piloto y la máquina de parte de los mecánicos, técnicos, empleados, implementos y maquinarias, y de una organización general, que sostiene el vuelo regular de esos aviones

Con el permiso de la presidencia voy a ocupar su atención durante 20 minutos con una reseña general.

Las instalaciones en una maestranza de aviación y la clase de trabajo que se efectúa en ella depende principalmente del tipo de avión que en ella se cuida y se repara. Partiendo de esta base no está fuera del alcance de esta charla hacer una breve reseña de los cambios que han habido durante los últimos 20 años de aviación activa.

En un tiempo que todos podemos recordar, el constructor de un avión tenía éxito



En los talleres de reparación de aviones que tiene la Cía. Panagra en el Aeropuerto de Limatambo, los rotarios hacen detenida inspección de las modernas maquinarias y de los métodos empleados por los técnicos para responder de la seguridad de los vuelos.

cuando alcanzaba hacer levantar una máquina con su piloto. Con una rapidez asombrosa esa situación ha cambiado. Ahora de un avión en vuelo, la mitad de su peso bruto es peso útil. Enormes mejoras se han introducido en la construcción de las máquinas, permitiendo a la vez una mayor rapidez y solidez, y un peso menor. En los comienzos de la aviación comercial, el avión, generalmente, del tipo biplano, de madera, era una armazón que más bien se parecía a una jaula apuntalada por todas partes por alambres de acero. Esos verdaderos puentes de viga se han transformado a monoplanos completamente lisos, sin protuberancias de clase alguna y de forma tal que en los tipos más modernos la resistencia contra el avance es solamente la vigésima parte del peso que las alas deben mantener en el aire contra la fuerza de gravedad.

Cuando vinieron los primeros aviones metálicos, su armazón imitaba todavía la construcción a base de madera. Las vigas, los largueros, eran reemplazados por tubos de acero cuyo sistema de unión fué muy discutido por los distintos grupos de constructores. En los principales países europeos quedó prohibida la soldadura autógena para hacer las juntas pues ese sistema era nuevo, desconocido y dependía demasiado de la pericia y de la conciencia del mecánico que manejaba el soplete. Una de las cosas que Lindbergh ha llevado a la vieja Europa fué justamente el convencimiento de la eficiencia de la junta autógena, pues su famoso avión fué construido así, de acuerdo con la práctica que entonces ya estaba generalmente establecida en Estados Unidos, y acto seguido los países europeos cambiaron su reglamentación aceptando ese tipo de construcción que tanto se presta para la fabricación en gran escala.

Desde entonces la junta autógena o soldadura autógena, ha sido un campo fértil para la instalación de nuevas prácticas y hemos visto en la Maestrana de la Panagra que a base de ese método se fabrican conti-

nuamente las más variadas piezas estructurales empleándose materiales desde el acero hasta el aluminio puro y además aleaciones que repieren un tratamiento especial. No solamente hemos podido examinar en la Maestrana el equipo técnico que sirve para esos trabajos, pero se debe tomar en cuenta que hace más de un año la Panagra ha escogido un pequeño grupo de trabajadores peruanos de primera clase y los ha enviado a Estados Unidos donde en varias fábricas y en una escuela especial han podido perfeccionarse.

Diez años atrás el avión de aquella época era generalmente un esqueleto de tubos de acero cubierto por una tela que le daba una forma más o menos aerodinámica, es decir, de fácil penetración, y de la mayor sustentación posible. La tela se pintaba con un barniz astringente. Era muy difícil dar formas aerodinámicas a esas estructuras cubiertas de tela como sería difícil dar forma escultural a un esqueleto humano si solamente fuese cubierto de piel, sin carne. Debemos pues comprender que como por una parte la forma exterior de un avión está claramente indicada por las leyes aerodinámicas derivadas de los experimentos que se efectúan en los túneles de viento, los ingenieros siempre han pensado que en vez de construir primero el esqueleto debería empezarse por la forma exterior, construyendo una cáscara en cuyo interior podraín alojarse no un esqueleto que ya no sería necesario, sino directamente todos los órganos y elementos que se necesitan para imprimir velocidad al avión y controlar su movimiento y su posición en el espacio. En esa cáscara también habría que situar la cabina de los pasajeros.

El avión tipo "Douglas" queda así explicado en breves palabras. Entre el avión cubierto de tela y el tipo moderno representado por el "Douglas" existen representantes de un sistema intermediario que lo es el trimotor "Ford", completamente metálico, de una armazón no tubular sino de acero angular unido con pernos y tuercas, y con un entelamiento metálico remachado.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Algo le faltaría a este pequeño resumen si no se hiciera referencia especial al trabajo eminentemente práctico que siempre ha rendido el avión trimotor "ford" de cuyo tipo algunos están en el empleo de la Panagra y otros tres propiedad de la Compañía "Aerovías Peruanas S. A.". Surcan por los cielos hacia el Sur y hacia el Norte. Este avión completamente metálico, es una máquina fuerte y segura por sí, pero en el hangar hemos tenido el gusto de poder enseñar a nuestros amigos una de las máquinas que estamos acondicionando especialmente para transportar carga, en vista de un contrato que tiene Aerovías con el Sindicato Minero de Parcoy. Ya en el año 1934 la Panagra con un avión similar transportó la cantidad de 700 toneladas desde Cuzco a las minas de la Compañía Exploradora Cotabambas. El cargamento que se lleva en cada viaje pesa generalmente algo menos de dos toneladas pero podría llevarse más si no fuese por la consideración que, a juicio de nuestros técnicos, un avión multimotor debería ser cargado a un peso bruto que le permite siempre volar con uno de los motores parados.

Uno de los factores que intervienen en el cálculo es la altura de los cerros y altiplanicies que se necesita sobrepasar.

Desde hace un año un trimotor "Ford" de la Panagra hace un viaje a La Paz una vez semana. La prueba de la bondad de ese gran avión que pesa 7 toneladas y puede llevar 15 personas a bordo es que ya durante un año entero todos los viajes a la Capital de Bolivia se han efectuado sin el menor contratiempo y de acuerdo con el itinerario, aún durante la época mala en la Sierra. Naturalmente las estaciones de radio, que se comunican con la tripulación a bordo, han sido una ayuda sine qua non, especialmente cuando se toma en cuenta que todas las estaciones de radio de la Panagra son a la vez estaciones meteorológicas.

Hemos pasado revista al desarrollo de 20 años de los métodos estructurales y debo ahora referirme también a los adelantos que se han producido con rapidez asombrosa en el diseño y en la construcción del motor de aviación, hermano de leche del motor de automóvil.

Del motor de automóvil empleado en los primeros años de la aviación, cuando los



Parte de los excursionistas se dirigen al comedor del restaurant del Aeropuerto, después de visitar el Hangar de la Panagra, donde fueron atendidos por empleados de la Compañía.

constructores adoptaron al avión por el elemental recurso de limar y adelgazar las piezas prudentemente y a veces imprudentemente, hemos llegado a motores directamente diseñados para el trabajo en el aire, de potencia mayores de 700HP con un peso promedio que ya está muy cerca de 1/2 kilo por caballo de fuerza. El empleo del aluminio y de sus aleaciones ha permitido realizar milagros. El progreso no ha sido solamente en el aumento de la potencia y reducción de peso, sino principalmente en la seguridad. Mayor rendimiento ha traído problemas como el del enfriamiento. Aquí viene un ejemplo interesante que se refiere a las válvulas, especialmente a las válvulas de escape, piezas que a razón de 16 veces por segundo están expuestas a los gases incandescentes de la combustión. El vástago de esas válvulas es hueco y en ese espacio hay una pequeña porción de sodio que es un muy buen conductor de calor y que se funde a la temperatura de 99°. Ese metal derretido y completamente líquido bajo el calor del motor, es sacudido por los movimientos de la válvula, adquiere el calor en la parte superior donde pasan los gases y con el próximo golpe corre al otro extremo de la válvula donde deja una parte de su calor con otra pieza que puede ser enfriada fácilmente.

Este es solo un ejemplo de la ingeniosidad que se ha empleado para conseguir las grandes mejoras en los motores.

Los motores en forma de estrella enfriados por aire son ahora casi universalmente empleados con la consiguiente simplificación en cuanto a enfriamiento pues no se necesita ni radiador, ni tubería, ni agua. Su desventaja casi única ha sido la gran resistencia que el motor en forma de estrella ofrece al aire, a gran velocidad. Esta desventaja actualmente está casi eliminada por las cubiertas que desde hace algunos años tapan a estos motores y que obligan a los

filones de aire a seguir una ruta sin turbulencia. Estas tapas o cubiertas que circundan el motor eliminan tanta resistencia que los aviones ganan, según el tipo, de 15 a 50 kilómetros por hora en velocidad.

La instalación de esas cubiertas, lejos de traer un problema de enfriamiento, ha permitido introducir un control eficaz de temperatura y su invención no es menos hábil que el ejemplo del sodio introducido en el vástago de las válvulas.

En cuanto a mejoras deseo mencionar un tercer problema atacado recientemente en el motor de aviación y en el tema de la compresión. El aire mezclado con gasolina es comprimido en el cilindro cuando el pistón va hacia afuera. En el momento de la chispa eléctrica se produce la combustión rápida que es lo que efectúa el trabajo en el motor. Desde hace mucho tiempo se sabe que el rendimiento de un motor puede ser aumentado, aumentando la compresión, es decir a medida que se reduce el espacio en el cual se comprime una cantidad dada de mezcla. En los automóviles de hoy la compresión es a razón de más o menos 5. Como un ejemplo si aumentamos la compresión de 5 a 7, el rendimiento práctico del motor aumenta en un 15%. Sin embargo, no es posible aumentar la compresión en forma ilimitada. Pero rápidamente quedaríamos retenidos en ese esfuerzo por un fenómeno que durante los últimos años ha tenido mucho estudio en todo el mundo. Me refiero a la detonación. La combustión normalmente producida por la chispa eléctrica en el cilindro se acelera más y más para formar una verdadera explosión anunciada por un ruido característico, explosión que tiene por resultado una fatiga mecánica y térmica en el motor, al mismo tiempo que disminuye repentinamente su rendimiento. Ese problema ya tiene su solución casi total por el empleo de ciertas gasolinas cuyas características

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

son indicadas por lo que se llama su número octavo. Sin que la gasolina pierda su potencia, se ha podido elevar su resistencia a la compresión por la introducción de plomo cotraetífico. Este aumento es interesante para los automovilistas porque también en los automóviles hay una tendencia a aumentar la compresión, lo que algún día obligará a emplear gasolinas etílicas pues hay que evitar el fenómeno de la detonación. He mencionado algunos problemas técnicos solamente para poder volver sobre los trabajos que se efectúan en una Maestranza como la que

y demás tubos de escape son de acero inoxidable. Cada solución de algún problema trae la necesidad de alteraciones. Nuestra Maestranza tiene pues no solamente el trabajo de compostura y de mantención del material sino constantemente se siguen en ella los adelantos para introducirlos en nuestro equipo.

En esa maestranza actualmente almacenamos materia prima y repuestos por un valor de S/o. 700,000.00. Debemos almacenar de todo absolutamente, pues esta es la Central que sirve a una línea que desde el Canal de



La mesa del restaurant del Aeropuerto de Limatambo durante el almuerzo rotario que siguió a la visita de las dependencias de la Cia. Panagra. En esa reunión disertó el rotario de Lima don Pablo L. Thommen, Gerente de la Compañía Administradora de Aeropuertos (C.A.D.A.)

esta mañana han podido visitar. Así como la introducción de las cubiertas o anillos de velocidad ha traído trabajo a nuestros ingenieros para su manufactura, instalación y mantenimiento, así también ha traído la necesidad de muchas alteraciones el empleo de la gasolina etílica, pues los antiguos materiales son atacados por esos líquidos y en consecuencia ahora vemos que los múltiples

Panamá se extiende hasta Montevideo. Por su itinerario internacional de dos veces por semana en cada sentido como por los múltiples itinerarios anexos como el a La Paz y los servicios adicionales entre Santiago y Buenos Aires llega a recorrer a un kilómetro de una vuelta al mundo cada semana. En vista de esto debe sorprender el valor de materiales almacenados no por su canti-

dad sino más bien por el hecho que no sea mucho mayor el valor. Es el hecho de que únicamente mediante un severo control podemos mantener un nivel bajo. Nuestro sistema nos permite tener de todo un poco pero muy poco de cada artículo y en la cantidad que corresponde exactamente al consumo inmediato y ordenamente previsto. El personal de la Maestranza es actualmente 120, siendo el 90% nacionalidad peruana. En sueldos y jornales pagamos actualmente en Limatambo unos S/0. 300,000.00 al año. Tenemos una industria que no solamente es nacional porque satisface una demanda y consumo nacional y se encuentra confiada a un personal en su 90% peruano, pero va como muy pocas industrias en el Perú mucho más allá del concepto que tenemos de una industria nacional, pues no solamente atiende a las necesidades de un servicio interno, sino trabaja para lo que se puede llamar exportación pues como Central vienen aquí todos los aviones de una línea internacional, para su revisión periódica y para la introducción en ellos de los adelantos que continuamente se presentan.

El mantenimiento de los aviones es un trabajo constante y sistemático. Las distintas partes de los motores y las diferentes partes estructurales del avión mismo, se sujetan a un itinerario de revisiones periódicas, los aviones en servicio reciben una revisión y cualquier ajuste necesario cada 15 horas, pero cada cuarta inspección significa una revisión bastante completa sin que esto signifique desmantelar la máquina. Los motores se desarman completamente cuando han trabajado 350 horas. Todas las piezas son examinadas minuciosamente. Sus dimensiones son verificadas y se instalan piezas nuevas cuando un posible desgaste o el tiempo de trabajo prestado indica esa necesidad.

Un trabajo típico presenta el trabajo de las hélices. La importancia lo demuestra el hecho de que las puntas de las hélices se mueven a razón de 300 metros por segundo, casi la velocidad del sonido. A las 250 horas de trabajo las paletas son sacadas del núcleo para poder examinarlas por cualquier rajadura. Es necesario quitar el brillo y esto se hace en un baño de ácido que deja el me-

tal en su condición primitiva. Las hendiduras dejadas por arena, piedras, o gotas de agua son eliminadas. Siempre que la hélice no sea rechazada por algún motivo por el Inspector, vuelve a tomar su lugar en algún avión en un estado como nuevo como se ha podido observar en la visita a la Maestranza.

La mantención de las partes estructurales de los aviones es un trabajo de especialistas y hemos tenido la suerte de encontrar personal que ahora después de unos años de trabajo rivaliza con lo mejor en el mundo de ese ramo. Tenemos una maestranza y un personal que puede encargarse de cualquier clase de construcción, compostura o mantenimiento que puede presentarse.

Para dar una idea de la magnitud de una revisión completa puedo mencionar que en un avión Douglas entran 14,000 pies cuadrados de metal en planchas, lo que pesa más o menos dos toneladas. Cada Douglas tiene más de 300,000 remaches, 1,200 metros de alambre eléctrico y 700 metros de cable para controles.

La industria de transporte aéreo está en una constante lucha contra la corrosión y oxidación. Tanto la humedad salobre, como en la tierra la acción alcalina del aire de las pampas, producirían sus efectos si no fuese por el cuidado constante que hay que tener. De allí viene el lavado con agua dulce y con líquidos neutralizantes. Después viene una pintura amarillenta de cromo y encima de ésta se aplica un barniz protector.

Se ve pues que en esta industria también hay un empeño continuo.

He querido mostrar que el transporte aéreo no solo consiste en volar aviones; consiste más bien en el respaldo que recibe el piloto y la máquina de parte de los mecánicos, técnicos, empleados, implementos y maquinarias, y de una organización general, que sostiene el vuelo regular de esos aviones.

Muy agradecido por haber brindado a la Compañía la oportunidad de mostrar su industria a ojos que saben ver, y por mi parte por la paciencia con que me habeis escuchado.

LIGA PRO-ESTUDIANTES

ESTADO DE CAJA AL 15 DE MAYO DE 1936

INGRESOS:

Cuotas	S/. 2,762.10	
Donativos	„ 367.00	S/. 3,129.10

EGRESOS:

Gastos Generales	S/. 24.00	
Gastos Secretaría y Tesorería	„ 276.20	
Gastos de Recaudación	„ 48.73	
Cuenta cooperación según detalle	„ 1,458.70	„ 1,807.63

SALDO:

En Caja	S/. 28.06	
En Banco Popular del Perú	„ 1,293.41	S/. 1,321.47

Reserva para cubrir los compromisos de la Cuenta Cooperación		S/. 1,852.00
Saldo en Caja y Banco Popular del Perú		„ 1,321.47

S/. 530.53

DESCOMPOSICION DE LA CUENTA COOPERACION

Detalle	Alumnos	Pagado S/.	Reserva para pensiones, exá- menes, etc.
UNIVERSIDAD DE SAN MARCOS			
Medicina	2	200.00	200.00
Ciencias	2	180.00	270.00
Odontología	2	200.00	200.00
UNIVERSIDAD CATOLICA			
Derecho	1	80.00	80.00
Pedagogía	5	280.00	280.00
Ciencias comerciales	1	24.00	122.00
ESCUELA DE BELLAS ARTES			
Pintura	1	65.00	
ACADEMIA VOC. DE COMERCIO			
Comercial	1	7.00	40.00
INSTITUTO COMERCIAL DEL PERU			
Comercial	2	100.00	40.00
DIVERSOS COLEGIOS DE LIMA Y CALLAO.			
Instrucción Media	8	199.50	561.00
Instrucción Primaria	1	32.00	59.00
UNIVERSIDAD DE CHILE			
Odontología	1	91.20	
TOTAL	27	1,458.70	1,852.00

Dr. W. Molina,
Presidente

Eduardo Dibós,
Tesorero.

Liga Nacional Pro-Estudiantes

por Elvira García y García

Pocas son todavía las personas, que están penetradas de lo que significa esta asociación, cuya única finalidad es apoyar al estudiante, procurándole todo lo que necesita, para que pueda formarse, mediante el estudio, la observación y el consejo, en un ciudadano útil, y mañana en un jefe de familia, capaz de responder a los anhelos de progreso, que todos clamamos para nuestro país.

Los primeros pasos, como en todo, son lentos; pero seguros, es decir, no se corre el riesgo de quedarse estancado o tener que retroceder, por no haber meditado lo suficiente, sobre las fuerzas con que se cuenta, para llegar al fin deseado.

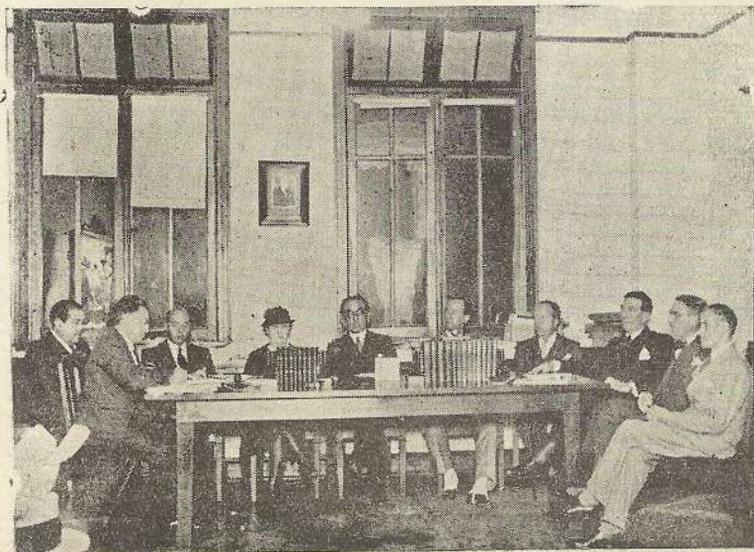
Queremos hacer mención a la primera junta que se ha celebrado, con la asistencia de veinticinco pupilos, que son los que han presentado sus expedientes, llenando todos los requisitos exigibles; y además, han firmado

“El primer consuelo que experimento en mi vida y que me reconcilia con todo, lo recibo ahora que esta Liga me abre sus brazos, para ofrecerme el bien inefable de una cultura superior, tal como había sido siempre mi más vivo anhelo”.

(Palabras de uno de los jóvenes protegidos por la Liga).

un *compromiso de honor* a largo plazo mediante el cual aceptan el dinero invertido en su educación, sólo en calidad de préstamo; el mismo que, devolverán, tan luego, como, en el correr de los años, las circunstancias hayan cambiado, y entonces puedan convertirse protegidos en protectores.

Las palabras paternales, unguadas con el óleo del más ascendrado cariño, y con la consideración que se merece, quien anhelo surgir del montón, para transformarse en hombre, con que saludó el Presidente de la Liga, doctor Wenceslao F. Molina, a los jóve-



Una de las más importantes obras realizadas por el Rotary Club de Lima ha sido la de organizar la Liga Pro-Estudiantes, institución que ya en pleno funcionamiento ha elegido su primera Junta Directiva, integrada por distinguidos miembros del Club de Lima, pedagogos a los que preside el Dr. Wenceslao F. Molina.

nes que se presentaban para ser conocidos constituyeron la primera lección de amor y solidaridad, que abre el alma de esa juventud, encaminándola por senderos en los que no primará sino el bien, la honradez y la justicia, que llevan el afianzamiento de la unión entre todos, de donde se desprenderá, como una aureola de bendición, la paz, la paz bendita, que todos debemos amar y fomentar.

Lo más conmovedor en esta reunión, que podemos llamar familiar, fueron las palabras, que con gran espontaneidad vertió, uno de los jóvenes, y en las que reseñó ligeramente su pasado de desgracias, derivadas de su orfandad desde los primeros años. "Nunca fui favorecido por nadie, y apenas pude hacer mis primeros estudios en una Escuela Pública, para asistir a la cual, me faltaba todo, en ocasiones hasta el alimento. Sentía entonces odio, continuaba diciendo el joven, hacia los de arriba, quienes disfrutaban de todo, mientras un grupo desheredado, entre el que me encontraba yo, carecía hasta de lo más preciso. El primer consuelo, que experimento en mi vida, y que me reconcilia, con todo, lo recibo ahora que esta Liga me abre sus brazos, para ofrecerme el bien inefable de una cultura superior, tal como había sido siempre mi más vivo anhelo. Hoy estoy en condiciones, de ir a ese grupo social, que se llama desheredado y gritarle: no estamos solos; seamos buenos, porque se nos educará y se velará por nuestro porvenir; no se desesperen, ni se lancen por los caminos de trastorno y de irregularidad; en el camino de las virtudes, que es el que hoy se nos señala, hallaremos todo cuanto buscamos, para perfilar nuestro porvenir".

Es necesario haber estado en la reunión, y haber escuchado las palabras espontáneas improvisadas, por la pasión del momento, para darles todo el valor que tienen; y afirmar la convicción, que tenemos arraigada de que, la práctica del bien, sólo se derrama en

beneficios, y que, no es posible sembrar violetas, para que nazcan coles. La Liga se impone, es verdad, una responsabilidad muy grande, y su labor es inmensa. No importa. Nada de eso nos hará desfallecer. El problema económico, que es el más grave para estas instituciones, se va salvando merced a la buena voluntad, de nuestros buenos amigos, que se convierten en socios protectores o colectivos. Es muy difícil pensar que haya, entre nosotros, quien carezca de veinte centavos al mes, que es la cuota obligada, y con la que contribuyen, los mismos *jóvenes pupilos*, para dar un ejemplo de exactitud y de justa remuneración. Ante este cuadro, en el que se trata de resaltar la moralidad del joven apartándolo de aquellos peligros, a los que arrastra el abandono y la carencia de medios para vivir ¿quién se negará a dejar de lado, el apoyo que pueda prestar? Se trata de interesar al mayor número de personas, para que sean visitantes y celosos observadores de la conducta de estos jóvenes, ayudándolos con sus consejos y apartándolos de las zonas peligrosas, en las que suelen dejar la salud y hasta la vida. La juventud merece amor y apoyo. No le neguemos lo que podemos ofrecer, sin que signifique mayor sacrificio. Y, en último caso, si es necesario, también ofrezcámosle un sacrificio, que nunca será del todo estéril. Así es como se hace patria, formando al ciudadano y si en los primeros pasos que llevamos dados, se ha podido definir la situación de veinticinco jóvenes, comprometiéndonos a asumir la responsabilidad de su problema educacional, ¿cuánto más, no podrá dacerse el año próximo, que contaremos con mayores recursos, que nos permitan generalizar esta forma de protección, que no es otra cosa, que ese deber de cooperación que tenemos que cumplir, todos los que formamos una democracia? Unión, amor y justicia, ese será nuestro lema y lo cumpliremos con fé y perseverancia.

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

El comercio y la influencia rotaria en los negocios

por J. I. Coloma

Rotary Club de Sullana

En los tiempos primitivos, en la época de la Edad de Piedra, no existió el comercio. El hombre cavernario conquistaba o disputaba por medio de la fuerza bruta lo que necesitaba para satisfacer su estómago y sus reducidas necesidades. Aun hasta en pelea con las fieras disputaba un hueco en las rocas, una caverna en las peñas, para tener donde guarecerse y librarse de las inclemencias del tiempo y de las acometidas de los animales.

Ya en la época del clan y de la tribu, el hombre estableció el trueque de comestibles y productos; así el pastor cambiaba carne con granos o tubérculos que poseía el agricultor. Fué en la Edad Antigua que surgen ya los primeros actos de comercio con Grecia y Roma, Babilonia y Persia, Fenicia y Cartago.

El pueblo hebreo nos manifiesta sus actos de comercio, José es vendido por sus hermanos. La India desarrolla fuerte comercio de oro, plata, tejidos y especias; Egipto por la bondad de su clima y la fertilidad de su suelo desarrolla un movido comercio interior y mediante caravanas lleva a cabo transacciones de comercio con los pueblos vecinos llevando sus mercancías hasta Armenia y Etiopía y adquiriendo Alejandría gran renombre como plaza comercial muy adelantada. Pero quienes llegaron a superar a los pueblos antiguos fueron los fenicios llamados los genios del comercio por su habilidad para los negocios, atribuyéndoseles la inven-

Es en este siglo donde surge Rotary como un halo de esperanza, como un blando y suave deseo de los hombres de poner al servicio de la humanidad la ayuda y la cooperación unidas, buscando un mejor entendimiento y un elevado espíritu de tolerancia.

ción de la contabilidad. Los fenicios realizaron atrevidas empresas comerciales, desarrollaron sus actividades hasta el extremo de llevar sus productos a los pueblos de Europa y Asia, importaron y exportaron mercancías y explotaron minas de oro y plata que los convirtió en un pueblo rico y floreciente. La invasión de los bárbaros destruyó el comercio en la Edad Media hasta que reaparece en las repúblicas italianas y en el sur de Francia y toma gran impulso en las ciudades anseaticas realizándose en Colonia por primera vez la primera Confederación Comercial representando 80 ciudades. Vemos pues como desde entonces los comerciantes se unen, buscan la amistad y la ayuda mutua para servirse y servir mejor a sus clientes y a sus pueblos tributarios.

El comercio en los tiempos modernos ha tomado tal impulso que ha requerido la dación de leyes especiales, creación de Cámaras de Comercio, construcción de vías para el transporte, otorgamiento de leyes especiales de protección y el establecimiento de instituciones públicas amparadas por los Estados para la enseñanza técnica comercial. Y es entonces en este siglo donde surge Rotary como un halo de esperanza, como un

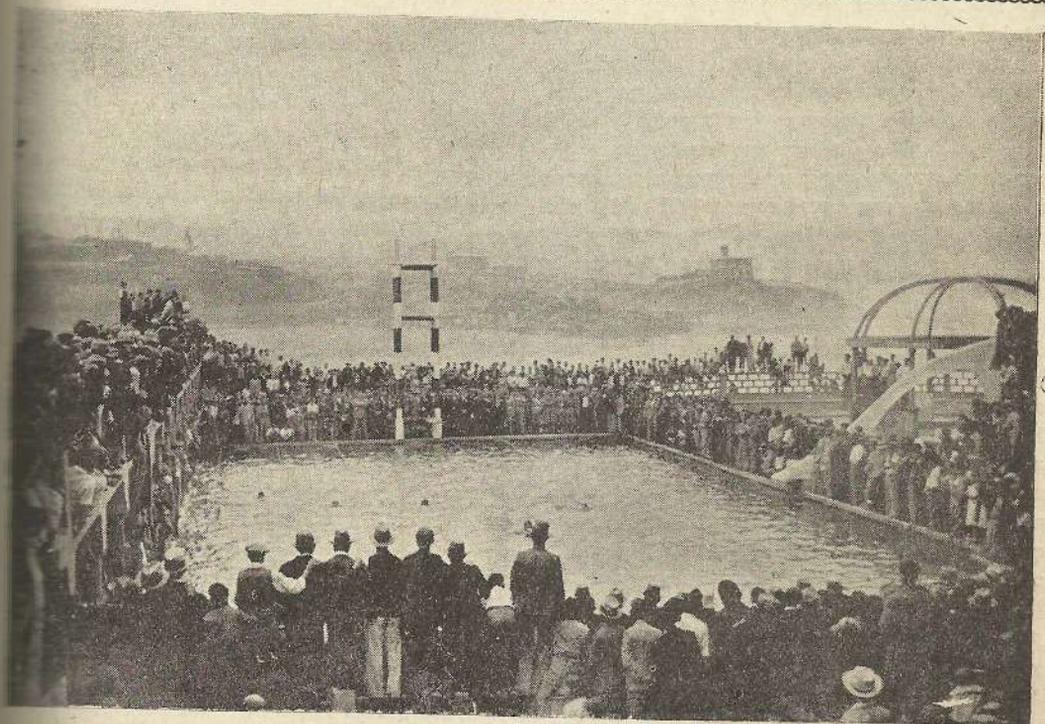
ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

blando y suave deseo de los hombres de poner al servicio de la humanidad la ayuda y la cooperación unidas, buscando un mejor entendimiento y un elevado espíritu de tolerancia y poniendo mucho amor como alivio de que tanto necesita el mundo para comprenderse mejor y poder resolver sus más arduos problemas.

La influencia rotaria en los negocios es de un resultado positivo. Parece ser que el hecho predominante de que las guerras siempre fueron consecuencias de rivalidades comerciales por actos de competencias o por conquistas de mercados, inspiraron la importancia de los principios rotarios en las relaciones comerciales como un deseo de procurar un mejoramiento y como una obligación de hacer de esta profesión una actividad digna y honrada, que tenga un sentido moral elevado, en el concepto de negociar para ganar sirviendo honradamente a la colectividad y respetando el derecho de los demás, e inspirándose en el sublime lema rotario que dice: "Se beneficia más el que mejor sirve".

Las competencias, las zancadillas comerciales tan frecuentes en nuestro medio con un criollismo muy peculiar, son actos vedados para un rotario, son procedimientos que Rotary rechaza porque exige la mayor buena fé en los negocios y en las relaciones y extendiéndolo aún a los hombres de profesiones liberales llámense abogados, ingenieros o médicos, quienes antes que ver en el cliente el monto de los honorarios que van a ganar, deben pensar en la obligación de servicio prestando a la humanidad sus conocimientos e inteligencia con lealtad, con elevación moral firme y legítima, capaces de descubrir aún a los ojos del menos avisado, las cualidades rotarias que les adornan.

Que no digan quienes nos ven comer semanalmente que solo nos reunimos a gozar de los placeres de la mesa y a divertirnos entre nosotros; que no sea estéril la labor rotaria en Sullana y que no desmayen los propósitos de progreso que nos animaron desde la fundación del Club y que nos animan constantemente en un afán de superación y perfeccionamiento.



La hermosa piscina construida en Mollendo por el rotario Ing. Félix Gilardi, vista del lado norte. Como puede verse claramente en el fotograbado, la piscina cuenta con castillo para saltos ornamentales, tobogan, cuerdas de separación para campeonatos, etc.

La provisión de agua en

las poblaciones

por César Camminati

Rotary Club de Sullana

Como introducción a mi charla, que voy a tratar sobre agua como elemento primordial para la vida, me da lugar para hacer aunque pequeña una reseña que desde los tiempos inmemoriales, dos mil años A. C. se ha principiado a dar importancia, al elemento tan indispensable para nuestra subsistencia. Les diré que los primeros a poner en práctica los elementos necesarios para servirse de las aguas, han sido los egipcios. Se retiene, que Méride ha construído un lago para regularizar las aguas del Nilo, después en la época Alejandrina los Tolomeos 350 años A. C. la geografía de Strabone en la descripción de Alejandria hace recordar la famosa torre faro, la columna Pompeo, hipódromos y anfiteatros, y hace saber que fueron cavados canales navegables y para irrigación; primero de todos el gran canal que del Nilo llegaba hasta al Mar Rojo. Los griegos también hicieron algunas obras para poderse servir de agua, en Atenas cuando tenía una población de 200,000 habitantes tenía dieciocho acueductos para el consumo de la ciudad. Pero, los verdaderos maestros en esa época para construir han sido los romanos, en la Roma Real e Imperial el agua fué conducida en gran cantidad tanto para el uso potable, como por higiene, thermas y piscinas, formaron lagos artificiales, acueductos grandiosos que son aún hoy día la admiración del mundo civil. Los romanos extendieron sus dominios llevando su civilización y leyes, cuidaron mucho la salud pública con la educación física y moral. *Salus populus suprema Lex*. Con los acueductos, thermas, coliseos, circos teatros y templos crearon construcciones admirables tanto en arquitectura, como en el arte de construir. Los romanos que aprendieron de los etruscos el arte de construir los arcos,

El nuevo club rotario de Sullana viene dando muestras de gran actividad y desarrollando sus programas según las normas de Rotary International. Entre las charlas vocacionales últimamente escuchadas en sus sesiones figura esta que trascribimos por interesante.

que los griegos no conocían han dado a este género de construcción un impulso tal, que llegaron a construir los arcos de Constantino, Druso y Tito. Construyeron puentes sobre valles, y ríos, tanto en Roma como en Francia y en España, de allí nacieron los grandes acueductos sobre arcadas, que midieron hasta 32 metros de altura, con 700 arcadas que cuenta el acueducto de las aguas vírgenes de la ciudad de Roma.

Pasamos ahora a la edad media.

En dicha época sobrevino la decadencia de Roma, la invasión de los bárbaros, destruyó, las mejores obras de construcción romana, y así se perdieron construcciones tan sólidas que aun en nuestra moderna época, se contemplan admirados los vestigios, de lo que fué la gran obra constructiva romana. Destruídos todos estos grandes acueductos, quedó Roma obligada a tener que pagar a caro precio el agua que le era indispensable para beber.

Llegando ya después al siglo décimo cuarto sobrevino la invención de la bomba. Los primeros en aplicar la bomba para servirse el agua en sus propios palacios fueron los Absburgo, que desde el año 1412, aplicaron las bombas para elevar el agua a la torre roja. En el siglo siguiente Peter Morris lo implantó en el puente de Londres, utilizando el agua del Tamesis, para el uso de la ciudad, enseguida se fabricaron los tubos, que con ellos se resolvieron los más grandes proble-

mas para conducir el agua en los sitios necesitados. Los primeros tubos fueron de plomo, después de madera, hasta llegar a los que usamos en nuestros tiempos.

Pasemos ahora a la época moderna.

El problema de la provisión del agua, a pesar de ser viejo, es generalmente complejo presenta graves dificultades, porque siempre hay que principiar de nuevo. El aumento continuo de las poblaciones que se urbanizan, con la creciente de los servicios higiénicos, públicos y privados, las viejas dotaciones de agua resultan insuficientes. Aún ciudades bien provistas de agua con el andar del tiempo se han visto obligadas a aumentar de nuevo su caudal de agua, así que mientras Londres, Viena, Milán, París, Berlín, Nueva York, Génova, y otras ciudades, eran hace poco, bien dotadas de agua, se han visto obligadas a construir nuevos acueductos, para abastecer la incesante necesidad. Hace pocos años, era un axioma, decir que para la mejor provisión de agua de una población se debía recurrir a una fuente de agua buena bien protegida, y así lo ha declarado el Congreso de Higiene de Londres hace pocos años. Eso es muy cierto. Cuando se encuentra una fuente de agua potable aunque sea distante y a una altura utilizable es de preferirla a cualquier otra agua. Pero, aun en ciudades pequeñas, lejos o cerca, encontrar una fuente que surta de agua a toda la ciudad, es cosa rara. Vamos a poner un ejemplo. Tomamos por base una ciudad de 200,000 habitantes, con una dotación de agua de 150 litros por habitante por 24 horas se requirieren 30,000 metros cúbicos de agua diaria, se verá inmediatamente una dificultad, de encontrar una fuente que surja de agua cada 24 h. en una cantidad de 350 litros por segundo. Hay pues que convenir que una gran

ciudad dificulta, o es imposible, encontrar tantas fuentes que puedan surtir el total de agua que se necesita. Pero otros conceptos se han abierto camino en estos últimos años. Los higienistas hidrológicos aconsejan que cuando se puede obtener una buena abundante cantidad de agua potable, conviene utilizarla aunque no sea de fuentes, porque del punto de vista de higiene de los servicios públicos para lavar desagües, riego de jardines y tantos otros servicios es mejor tener al alcance mucha cantidad de agua de una calidad satisfaciente, que tener poca de buena calidad. Es pues así como las necesidades de hoy día, tanto en lo doméstico, como en lo público, sea para lavar desagües, regar caminos y calles, baños, lavaderos y otros similares, son servicios tales que se requieren grandes masas de agua que nunca se ha pensado. Es pues por eso que los higienistas han pensado utilizar las aguas que pueden provenir de ríos, lagos y lagos artificiales, decantándola y purificándola de manera tal que la conviertan parangonable a las aguas de las fuentes, tanto es así que la mayor parte de las grandes ciudades, hoy se sirven de agua para todo consumo de los ríos, lagos, como paso a explicar.

Londres, fuera de los posos extrae del Tamesis 500,000 metros cúbicos para el uso de la metrópoli, dando así 240 litros por habitante, cada 24 horas, París, Berlín, Viena y casi todas las ciudades de Suiza, sacan el agua de sus lagos y ríos. Tan es así que han podido poner a disposición de los habitantes de 250 litros de agua cada 24 horas, cantidad que los higienistas han calculado que debe tener todo habitante para sus necesidades diarias. Y no solamente han llegado a satisfacer, la cantidad de agua por el habitado y sus servicios, sino que bajo el punto de vista financiero se ha llegado a tener precios

EL ROTARIO PERUANO

Es hacer labor rotaria cooperar a su sostenimiento

Es el portavoz de las actividades de los Clubs del Distrito 71.

Es el mensajero de Rotary International.

Es leído por todos los rotarios del Perú y llega a todos los Clubs del mundo.

ínfimos al alcance de todos por modesta que sea su renta. Aquí voy a señalarle el precio del agua de casi toda Europa, sus fluctuaciones son realmente pocas:

Alemania tiene un costo de 10 a 15 centavos de marco por metro cúbico.

Francia tiene un costo de 30 á 40 céntimos de franco por metro cúbico.

Italia en el Sur, tiene un costo de 50 céntimos de lira. En la parte Norte, ejemplo Milán solamente 8 céntimos de lira por metro cúbico.

Inglaterra tiene otro sistema para cobrar el agua. Cobran por año a razón de $3\frac{1}{2}$ % del producto de la finca.

Hemos pues visto que el agua potable para los municipios constituye un servicio público de primera necesidad conectado con las condiciones sanitarias de un centro poblado.

Es pues un grave error que algunos municipios tengan como lucro en sus presupuestos el costo de los servicios de agua a precios altos. El agua debe de ser abundante y a un precio ínfimo, y es así como se llega a consumir grandes cantidades; también el precio de costo será bajo, en memoria a los gastos generales. Ya hemos visto que con buena y abundante agua se pueden rebajar los precios de costo y se tiene a la vez, contenta la población y su condición higiénica mejora. Nuestra Capital del Departamento se halla precisamente en estos momentos en el delicado trance de dotar la ciudad de agua

potable, es de desear que sus dirigentes se fijen bien, en tener a disposición una masa de agua que satisfaga las necesidades de la ciudad, todavía no se ha fijado el precio ni la cantidad de agua que podrán obtener de los pozos que están perforando, pero es de sugerirle que no todas las veces es suficiente hacer una prueba de un día o un mes, la cantidad de agua que puede dar un pozo artesiano, pues casi siempre con el andar del tiempo todo pozo artesiano va disminuyendo su cantidad de líquido y es por eso que si la ciudad se abastece con dos pozos conviene tener cuatro más de reserva pues está probado que bombear agua de un pozo y no ha mucha distancia del otro pozo el bombeo de uno llega a disminuir la producción del pozo vecino, por eso conviene tener a la mano triple cantidad de pozos, sino se quiere pasar por desagradados e irritaciones de la población cuando le llegue a faltar el elemento indispensable — agua — Años venideros, quizás muy cerca, tendrá también nuestra provincia que afrontar dichos servicios públicos, pudiendo declarar que Sullana, se halla en mejores condiciones que la Capital del Departamento para resolver este problema. Tiene a su disposición un río de abundante cantidad y buena calidad, que con solo hacer las implantaciones de purificación para rendir agua pura y potable, se habrá llegado a dar un paso que lo agradecerá la salud pública y la población entera.



Mr. John L. Merrill, Presidente de la Sociedad Panamericana, haciendo uso de la palabra en el Rotary Club de Lima el día que fué agasajado en compañía de todas las otras personalidades americanas que lo acompañaron en su reciente visita a Lima.

El Día de las Américas en el R. C. de Pacasmayo

por Genaro Cedrón

Rotary Club de Pacasmayo.

Prescindiendo de mi falta de suficiencia e ilustración, debo ahora acatar la disciplina rotaria, que consiste en llevar a la práctica el sistema de rotar los oradores — dirigiendoos mi pálida palabra conmemorando el Día de las Américas; dedicando así el Rotary Pacasmayo, la presente reunión, a la celebración del Día del Panamericanismo.

Siento en verdad no poseer condiciones de elevada cultura literaria con la que lograra traducir mediante esta charla el sentir sincero y decisivo de nuestra Institución. Esto no obstante, confiado en vuestra benevolencia y espíritu de confraternidad y cooperación mutua, voy a intentar corresponder la confianza que en mí ha depositado el Rotary Pacasmayo que hoy celebra el gran Día de las Américas, cumpliendo en la medida de sus esfuerzos con uno de los objetivos fundamentales de estimular la armonía internacional.

En efecto, señores: La Unión Panamericana, cuya sede reside en Washington, constituida por los representantes de todas las repúblicas del continente americano, estableció en el año 1931, que fuese consagrado el día 14 de abril a recordar los lazos de amistad que las unen. Fué precisamente el 14 de abril de 1890, que congregados los representantes de 18 repúblicas americanas, resolvieron constituir una verdadera Asociación de Naciones a la que se denominó con toda propiedad "Unión Internacional de las Repúblicas Americanas; con el propósito muy plausible y digno de todo encomio de alcanzar la práctica realización del gigantesco sueño del inmortal Bolívar de ver constituída en una sola entidad política poderosa a

Debemos aprovechar el gran significado del Día de las Américas recibiendo con inmenso júbilo el sentir y pensar de nuestros hermanos de 21 repúblicas de América, con el propósito de laborar constantemente por constituir una América libre, feliz y próspera.

todo el Continente de Colón. Fué pues, que en la memorable sesión del 5 de marzo del año 1930, la Directiva de la Unión Panamericana, para hacer inmortal esa magna fecha, acordó con la más elocuente aquiescencia de todos sus miembros: que a partir de esa memorable fecha se celebrara en lo sucesivo en ese día, la independencia general de todas las repúblicas americanas.

Esta misma finalidad aceptan con beneplácito los club rotarios de la América entera, alterando — como bien se ha dicho en época pasada con motivo de la conmemoración de la magna fecha objeto de esta charla— su paciente y modesta labor de bien y de útiles iniciativas en el orden estrictamente local, para dirigir y extender su vista a un horizonte más amplio haciendo así, su profesión de fé americanista.

Desde este punto de vista señores, es un concepto que debemos aceptar con entusiasmo por estar fundado en la verdad, el expresado con tanto acierto en la siguiente frase: "El Día de las Américas es pues también el día del Rotary ya que es éste una de las manifestaciones hermosas y bien difundidas que puede exhibir este Continente en número elevado".

Se fundamenta tan bello concepto en la aspiración y tendencia del Rotary de lograr

la aproximación de todos los pueblos en una sana comprensión y sincero entendimiento, que —en realidad de verdad— son propios y muy característicos de los hombres de trabajo, ya sea en la industria, en la ciencia, en el arte, comprendiéndose también aquellos hombres de gabinete que intengran con dignidad y elevación de miras esa importantísima asociación humana.

Nadie puede negar, señores que los rotarios tratamos con serenidad y abnegación de hacer práctico aquel acercamiento inmediato y sincero entre los hombres de buena voluntad; de modo que conociéndose y compenetrándose por medio del compañerismo y sentimientos de amistad incorruptibles, sé logre engendrar en la humanidad un espíritu de mayor justicia, que asegure el progreso más firme y el bienestar más incólume de todos los pueblos hermanos.

Mi voto y opinión desde ahora es, por que debemos aprovechar del gran significado de este día, es decir, El Día de las Américas, recibiendo con inmenso júbilo el eco del sentir y pensar de nuestros hermanos de 21 repúblicas de América, con el propósito de laborar constantemente por constituir una América libre, feliz y próspera: organizando una hermosa entidad política y afirmando en ella aquel tipo o elemento étnico superior que en verdad simbolice legítimo e indiscutible orgullo de la raza.

Asegurada efectivamente, la marcha progresiva de nuestros pueblos y Estados de América, se habría asegurado la paz y el orden para todas las naciones del Continente Americano.

Tratemos pues hermanos rotarios de llevar a la práctica las posibilidades de Acción Panamericana las que se traducen en los siguientes elevados principios: Fraternidad e íntima unión americana de pueblos cuyo origen es común; aumento constante y progresivo, de aquella capacidad de consumo de sus habitantes mediante aquel intercambio de productos obtenidos con brillante esfuerzo en las diversas regiones de climas y pro-

ducciones diferentes; extensión de los principios saludables del pacifismo que prevenga los desastres derivados de ese espíritu de antagonismo y vanidosa como funesta dominación de un pueblo sobre otro, o de un Estado contra el Estado vecino; fomentar a todo trance el espíritu de cooperación de los pueblos y Estados vecinos, cooperación que en realidad lograría asegurar el acrecentamiento del bienestar de una nación hermana. Y, en fin, no omitir medio alguno a nuestro alcance para sostener aquella política de entendimiento entre los diversos países hermanos de nuestra América.

Al honrar el Día de las Américas en la forma como estamos haciéndolo esta noche, no podemos menos que recordar aquella figura histórica de excelso relieve, cuyo ejemplo durante su vida agitada y luminosa puso en práctica ante el Continte Americano el Ideal de Servicio proclamado por el Rotary como base y fundamento de todo esfuerzo elevado. Me refiero al Libertador y fundador de cinco repúblicas, don Simón Bolívar; quien puso al servicio de la Libertad del Nuevo Mundo, su fortuna, su cerebro robusto, su corazón y voluntad enérgica; dando de sí, sin pensar en sí, todo lo grande y genial que poseía su espíritu. Por esto un hermano rotario al dirigir su palabra, en ocasión como la presente, expuso con acierto la frase conceptuosa que sigue: "Por eso, yo creo, que Bolívar fué el primer rotario del mundo, que todo lo sacrificó a la realización de los grandes ideales que lo dominaban y que vaticinó con su genio de vidente; este gran movimiento que tuvo su cuna en América y que hoy encarna el espíritu de un gran americano, Paul Harris.

Ante el recuerdo histórico que respecto a Bolívar acabo de hacer no puedo resistirme a un fiel trasunto de aquel homenaje de admiración el más singular y brillante que fuera pronunciado por un gran patriota, el día aquel en que Bolívar fué recibido por una gran población indígena que lo aclamaba con febril entusiasmo a su paso por Azán-

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

garo. He aquí en los siguientes términos, el más elevado e insuperado elogio a Bolívar.

“Quiso Dios de salvajes formar un gran imperio, y creó a Manco Capac; pecó su raza y mandó a Pizarro. Después de tres siglos de expiación ha tenido piedad de la América, y os ha creado a vos. Sois pues, el hombre de un designio providencial. Nada de lo hecho atrás, se parece a lo que habeis hecho, y para que alguno pueda imitaros, será preciso que haya un mundo por libertar. Habéis fundado 5 repúblicas, que en el inmenso desarrollo a que están llamadas elevarán vuestra grandeza, donde ninguno ha llegado. Con los siglos crecerá vuestra gloria, como crece la sombra cuando el sol declina.

Voy a concluir señores rotarios de Pacasmayo esta modestísima charla reproduciendo también, la bella descripción que acerca de los postulados del Rotary se ha hecho, precisándolos como la esencia misma de su doctrina que —en verdad, como lo ha dicho alguien, agitan el alma y orientan la acción de todo buen rotario.

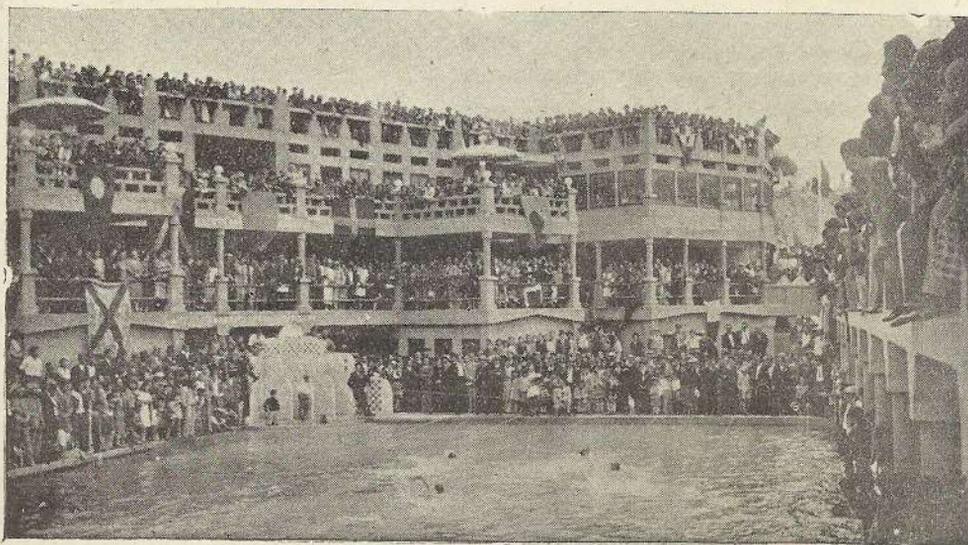
“Solidaridad, cooperación, ayuda, servicio”. He aquí, los postulados del Rotary. He aquí los hilos mágicos con que la buena voluntad, la cooperación y el compañerismo de los hombres buenos tejen la trama azul de la felicidad de los pueblos y la paz duradera de las naciones”.

“Rotary es por esencia, una asociación internacional; es el mensajero de la paz y de la confraternidad entre todos los pueblos de la tierra”.

Además, el eminente apóstol de la doctrina del Rotary, señor Paul Harris ha dicho con sumo talento y eficaz acierto, lo siguiente:

“El campo del Rotary es tan ancho como el mundo mismo, y tenemos confianza de que en un futuro no lejano, Rotary habrá de desempeñar un papel muy importante en el fomento de los sentimientos de mejor comprensión y de buena voluntad entre las naciones todas. Rotary anuncia la aurora de un nuevo día, en que todos los que se agrupan bajo su inspiración para servir, serán servidos. Treinta años de existencia representan un lapso de tiempo aparentemente largo. Más cuando se trata de grandes movimientos, realmente, no es así”.

Pongo punto final y definitivo a esta disertación premunido desde luego, de vuestra benevolencia con que sabrá disimular su falta de eficiencia literaria y seguro sólo de que en el fondo de ella no encontraréis otra cosa que un esfuerzo personal para cumplir con un cometido verdaderamente superior a mis aptitudes.



Hermoso aspecto que ofrecía la nueva piscina construída en Mollendo, que tiene las dimensiones reglamentarias para campeonatos internacionales de natación. Como puede apreciarse se trata de una construcción de grandes proyecciones. Es obra del Ing. Sr. Félix Gillardi, rotario de Mollendo.

Función Social de las

por el

Dr. José Arias Schreiber

Rotary Club de Cañete.

En reciente y recordada actuación, el Rotary Club de Cañete, rindió sentido homenaje a la memoria de mi malogrado hermano Germán. En esa oportunidad manifesté que dentro de su esforzadas actividades rotarias, Germán, que en el ejercicio de su profesión había comprobado el abandono y miseria de la niñez desvalida de Cañete, propugnó por que el Rotary auspiciara su iniciativa de establecer en esta localidad un Centro de Protección a la infancia, protegiéndola así contra el abandono, la miseria y la ignorancia. Entregado con entusiasmo a esta labor, el destino, injustamente, segó su noble vida, pero, el Rotary de Cañete, desea hacer realidad la iniciativa de Germán y don Gustavo, nuestro dinámico presidente, me ha encomendado la grata labor de exponer brevemente el rol social de las Gotas de Leche, como centro de protección a la infancia.

Antes de comenzar mi ligera exposición, pido a mis compañeros que se pongan de pie como rendido homenaje a la memoria de la egregia matrona doña Juana Alarco de Dammert, fundadora del primer centro de protección a la infancia en el Perú y que dedicó sus mejores horas a la abnegada tarea de cuidar amorosamente, a los niños desamparados.

No es aventurado sostener que la lactancia artificial es, entre los problemas que debe resolver la medicina infantil, uno de los de más árdua y difícil solución. La lactancia artificial, debe ser considerada, en ciertos casos, como un mal necesario; y, el niño lactado en esta forma, casi como un niño enfermo.

Gotas de Leche

Una indicación dada a tiempo, un consejo oportuno salva, en muchos casos, la vida de un niño o hace de él el hombre fuerte de mañana, vigoroso, sano de cuerpo y de espíritu. Y esos consejos forman parte de labor del personal visitador a domicilio de las Gotas de Leche.

Nunca serán, en efecto, suficientemente ponderados los beneficios y ventajas de todo orden que para el infante reporta la lactancia natural. Nada puede reemplazarla. El niño que ha tenido la fortuna de haber gozado de la lactancia natural puede dar, en la casi generalidad de los casos, por descontado su normal desarrollo físico y síquico. No puede decirse lo mismo del niño que, por el contrario, ha tenido la desgracia de haber sido lactado artificialmente.

Múltiples y variados son los motivos por los cuales se reemplaza la lactancia materna por la artificial. En nuestro medio, basta citar uno y es la separación obligada del binomio madre-hijo, por espacio de algunas horas, caso frecuente entre nuestras labriegas, quienes por razón de su trabajo en el campo, dejan a su hijo al cuidado de sus hermanos, apenas mayores algunos años, expuestos a toda clase de peligros. Entre las causas de orden médico, señalaremos la hipogalactia real o imaginaria, un nuevo estado de embarazo de la madre, los trastornos gastro inestinales, en ocasiones ligeras y sin verdadera importancia, y otros más que sería largo enumerar. La madre, entonces, por lo general, sin darse cuenta de los peligros que va a irrogar a su hijo, busca, por sí y ante sí, un sucedáneo de la leche materna y sustituye, en una forma violenta la lactancia natural por la artificial o reemplaza un

número determinado de tetadas por biberones, todo en forma empírica, sin tener en consideración las reglas y principios que, para estos casos, estatuye la ciencia médica.

La madre o las personas allegadas a ella, instituyen en la crianza artificial, regímenes alimenticios de los más absurdos. Todo médico que tenga contacto con niños no hallará exagerada nuestras afirmaciones. En efecto, a nuestros consultorios acuden, frecuentemente, madres portando en su brazos niños en avanzado estado de enflaquecimiento, la inmensa mayoría de ellos de origen alimenticio. Al efectuar el interrogatorio se descubre la causa de este estado de pauperismo nutritivo: La madre, en la necesidad de suministrar a su hijo un régimen lácteo artificial, por serle imposible seguir sometiéndolo a la lactancia materna, lo hace con arreglo a su propio criterio o llevándose de consejos de oficiosas comadres o parientes. Al niño, víctima de la ignorancia de su propia madre, se le administra generalmente un régimen de hambre. Natural consecuencia de esto, es su paulatino e inevitable enflaquecimiento.

Si, en las condiciones anotadas, se presenta un proceso infeccioso enteral o parenteral—estado en que más imperiosa es la obligación de alimentarlo— se suspende por regla general la leche al tercio o a la mitad, reemplazándola por cocimiento de cereales sin adición de leche, que no contiene, por consiguiente, las sustancias imprescindibles, albúminas, grasas, sales, etc., para el crecimiento del niño. Estos regímenes de hambre, de los que tanto se abusa en el Perú, constituye toda la alimentación del niño por espacio de tiempo a veces considerable. Hemos tenido oportunidad de comprobar, con relativa frecuencia, casos de regímenes de hambre, aplicados durante varias semanas y aún meses. Las consecuencias de tan funesto proceder no se hace esperar, por desgracia. El niño se adelgaza, se deshidrata, baja de peso, de modo alarmante, se reduce en forma apreciable su capacidad digestiva y cae en un estado de enflaquecimiento grave del cual es, generalmente, imposible sacarlo. Los males expuestos son evitables, hasta cierto punto, aunque el arte de obtener un buen desarrollo del niño por medio de la lactancia artificial es una labor compleja y llena de escollos; entendiéndose por buen desarrollo no sólo el ascenso de la curva ponderal, sino

también la repartición armónica y regular del panículo adiposo, el buen estado del tono muscular, el crecimiento estatural y el desarrollo síquico normal del niño, que se traduce en esa alegría sin causa aparente en esa permanente euforia que se observa en el niño sano.

Todo el secreto de la lactancia artificial consiste, como es sabido, en elegir un alimento en el que estén representados los elementos necesarios para que el niño pueda llenar su finalidad innata; crecer.

De lo expuesto se deduce que es el médico quien debe determinar, en cada caso particular, la clase de alimentación artificial que ha de darse al infante. Pero no puede limitarse a la simple institución del régimen alimenticio sino que tiene que supervigilarlo celosamente.

Desde este punto de vista, no puede ser más eficiente la labor que realizan las Gotas de Leche.

Las Gotas de Leche no son consultorios donde se atiende a los niños enfermos como generalmente se cree, sino centros encargados de la dirección y vigilancia de los lactantes, cuyos padres por su condición económica modesta, no están en aptitud de satisfacer todos los requisitos que la ciencia exige para que desaparezcan los graves peligros que toda lactancia artificial trae consigo.

Los niños enfermos deben ser asistidos en consultorios y hospitales para niños y las Gotas de Leche deben circunscribir su rol a la dirección y vigilancia artificial de los niños que acuden a ellas.

La finalidad más importante de las Gotas, es pues, la de suministrar leche de vaca a los niños que no pueden ser lactados por sus propias madres.

No falta quienes aleguen que las Gotas estimulan la lactancia artificial. Este cargo no es efectivo. No puede imputarse a las Gotas ni a los fines que estas instituciones persiguen, el hecho, por desgracia innegable, del auge cada día mayor de la lactancia artificial. En las Gotas se aplica la lactancia artificial sólo como un recurso extremo. El personal médico lo ordena después de comprobar la falta de leche en el seno materno, circunstancia, desde luego, fácil de comprobar, así como las restantes contra indicaciones de la lactancia materna.

En las Gotas no sólo se aplica al niño la clase de alimentación artificial que requiere para su normal desarrollo, después de haberlo sometido a un concienzudo y minucioso examen, sino que se observa constantemente sus variaciones de peso, con intenso interés. Si por regla general no debe descuidarse el pesaje de un lactante, esta obligación es mucho más imperiosa al tratarse de un niño criado artificialmente. Es ya un axioma pediátrico que la detención o descenso del peso del infante, indica mejor que nada que el niño está enfermo. Advertida la madre de la importancia de este síntoma, acude donde el facultado, quien solicitado en tiempo oportuno, puede determinar con precisión, después de severa y prolija investigación y de un cuidadoso examen clínico, el origen de este trastorno del balance, descubrir su causa y fijar, al mismo tiempo, la terapéutica alimenticia, medicamentosa e higiénica apropiada.

Una de las más importantes funciones que realizan las Gotas de Leche es, pues, la que se refiere al pesaje semanal de los lactantes y la consiguiente constatación de la marcha del desarrollo del niño, observada personalmente por la propia madre, cuya cariñosa solicitud e interés podrán ser igualados, pero nunca superados. Son las mismas madres las que deben constatar las variaciones del peso de sus niños, en los carnets que se les entreguen en las Gotas. Mediante ellos, conocen el más ligero trastorno sufrido por sus hijos en el peso: trastornos del balance que, como hemos dicho antes, sirven de punto inicial indicador de un estado morboso.

El día que se generalice la saludable práctica del pesaje semanal de los niños y se le conceda toda la decisiva importancia que tiene en la realidad, se habrá dado un gran paso en la reducción de la mortalidad infantil, pues los estados distróficos predisponen a los lactantes a ser víctimas de toda clase de infecciones, y los gérmenes, aún los menos virulentos, adquieren ellos inusitada violencia

Las visitas domiciliarias que hace el personal de enfermeras especializadas en la Gotas de Leche contribuyen, de otro lado a la mejor aplicación del régimen lácteo artificial y a la mejoría del régimen de vida general de los niños y de sus padres. Esas visitas continuas tienen por objeto comprobar la clase de vida que lleva el lactante y las condiciones de higiene, costumbres y modo de vivir de sus padres. Por medio de dichas visitas logran las enfermeras corregir o evitar los males que, para la salud de los lactantes, puedan derivarse de las deficientes condiciones de higiene de las viviendas o de los perniciosos hábitos de vida de los padres. Una indicación dada a tiempo, un consejo oportuno salva, en muchos casos, la vida de un niño o hace de él el hombre fuerte de mañana, vigoroso, sano de cuerpo y de espíritu. Y para que las Gotas de Leche llenen cumplidamente su noble y altruista misión, no se requieren fuertes desembolsos. Casi puede decirse que es muy poco lo que ellas necesitan. Basta con un local amplio, con mucha ventilación y con mucha luz, dotado de balanzas, botiquín, aparatos para la esterilización de la leche y demás elementos indispensables para el suministro de ésta a los lactantes. Con un personal técnico para la dirección y otro subalterno que reúna las debidas condiciones de capacidad y conocimientos en la materia, se tiene una Gota de Leche apta para cumplir debidamente sus trascendentales y eficientes fines.

Y para terminar, hacemos los más fervientes votos para que el Rotary Club de Cañete, en colaboración con los Comités de damas que a efecto se organicen y la cooperación de las instituciones locales, lleve a cabo pronto la instalación y funcionamiento de un centro de protección a la infancia. Así nuestra niñez, ese precioso, inestimable e invaluable capital humano, que constituye, quizás, la base más sólida de la grandeza y poderío de nuestra nacionalidad, estará podremos decirlo con orgullo, debidamente salvaguardada.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Algunos aspectos del problema educacional en el Perú

por Manuel M. Mansilla

Rotary Club de Cañete.

Preocuparse por la solución del problema de la educación popular, hoy por hoy, es una imperiosa obligación social. Es tiempo ya de que entre nosotros la escuela deje de ser la casa humilde en la que sólo se enseñe a leer, escribir, contar y rezar, para convertirse en una de las instituciones encargadas de resolver, en el futuro, los problemas sociales, políticos y económicos más difíciles.

La pujanza y el poderío que se advierten en los países que en esta hora de espectación general pretenden imponer primacías en el mundo entero, en buena cuenta, no se deben a otra cosa que a la obra de la educación orientada sistemáticamente y con clara visión del porvenir. Es que en los países a los que hago alusión se tiene el concepto de que la niñez constituye una inapreciable capital, y que este capital administrado hábilmente produce utilidades mil en favor del progreso y del mejor prestigio de la colectividad. De allí que los Poderes Públicos y las instituciones en general prestan a tan importante factor de progreso sincera y preferente atención.

Bien sabemos que para que una planta rinda el máximo de producción es necesario sembrarla y cultivarla con especial esmero y siguiendo fielmente las normas que aconseja la experiencia y los principios, previamente comprobados, de la ciencia agronómica. La planta humana, constituida por la niñez, debe merecer idénticos cuidados si se quiere que más tarde dé sazonados frutos a la sociedad y a la patria.

Psicológicamente hablando, los niños vienen al mundo con peculiaridades innatas y lo único que precisa es estimular el desarrollo de esas aptitudes, encauzarlas y dirigir-

Cuando la escuela sea realmente democrática y se convierta en una necesidad y en un derecho de todos, las cárceles, los hospitales y los asilos se verán menos poblados, lo que redundará en una considerable economía para el Estado y en un positivo beneficio para la sociedad

las convenientemente a fin de hacer de cada uno de ellos, con el correr de los años, elementos sanos de cuerpo y de alma, y aptos para que triunfen en las luchas de la vida, cada vez más pesadas y difíciles. ¡Cuántas inteligencias se pierden sólo por falta de cultivo y cuántas, también, si el Estado y la sociedad no se preocupan de orientarlas, se tornarían en verdadera amenaza para la sociedad misma!

Cuando la escuela sea realmente democrática y se convierta en una necesidad y en un derecho de todos, las cárceles, los hospitales y los asilos se verán menos poblados, lo que redundará en una considerable economía para el Estado y en un positivo beneficio para la sociedad. Por interés nacional y por conveniencia personal y colectiva, precisa, pues, proporcionar a todos, particularmente a los desheredados de la fortuna, una educación apropiada a sus necesidades y aptitudes. En un país como el nuestro, extenso, fértil y, sobre todo, rico en excelentes materias primas, no sólo se debe proporcionar educación literaria, científica y moral, sino, también, debe suministrarse a los niños la oportunidad de adquirir habilidad manual que los inicie en el aprendizaje de un oficio o en la explotación de una industria.

Desgraciadamente, el problema de la educación es, antes que todo, un problema económico, y su solución se halla estrechamen-

te vinculada a una serie de agentes, a algunos de los cuales voy a referirme en esta ligera disertación; estos agentes, entre otros, son: Locales escolares, maestros, cooperación social y protección efectiva y preferente del Estado.

Quienes hayan tenido oportunidad de visitar escuelas de provincias, muchas veces habrán experimentado ingratas impresiones. Sin bancas-carpetas en que sentarse, en muchas de ellas; sin útiles de enseñanza a que referirse, en otras; teniendo, en su mayor parte, por no decir todas, como local una casa apropiada para cualquier cosa antes que para escuela, los niños y los maestros viven una vida incómoda. Al hacer esta declaración no me refiero, únicamente, a determinadas escuelas. El mal es general, lamentablemente, pese a los buenos deseos del Gobierno por mejorar esta situación. Pocos son los pueblos y muy contados los hombres que se han preocupado y se preocupan por estudiar y resolver esta importante cuestión de interés nacional. Constituyen honrosas excepciones el señor Manuel Muñoz Nájjar, en Arequipa, y el señor Pedro G. Beltrán, en Cañete. La generalidad piensa que todo debe darlo el Estado. Urge, por consiguiente, que quienes tenemos fe en la generación de la patria mediante la educación sistemática y bien organizada, pidamos en todos los tonos y por todos los medios, que los pueblos, con la ayuda del Estado y con la de sus hombres prominentes, construyan locales adecuados, dignos de albergar a quienes serán más tarde los propulsores del progreso nacional.

De otro lado, el factor Maestro es determinante en el éxito de la obra educativa. Dada la actual organización del profesorado en el país, pocos serán los maestros que se dediquen por entero al ejercicio de su profesión. Sin mayores expectativas para el futuro, con un sueldo insignificante por decir lo menos —pues, no está en relación con el costo de la vida actual— los más se ven obligados a desertar de las filas del magisterio para dedicarse al ejercicio de actividades diferentes, con grave perjuicio para el mejor desenvolvimiento de la función docente. Por cuya circunstancia, probablemente, la dirección de muchas escuelas se halla confiada a personas de buena voluntad, única-

mente, quienes, no obstante tienen el más sano deseo de trabajar, carecen, sin embargo, de la técnica necesaria para hacer una labor más provechosa, más edificante y más en armonía con la realidad nacional.

En otros países el profesorado es una carrera y su ejercicio está reglamentado y garantizado. En condiciones tales, estimulado por la expectativa de un justiciero ascenso, el maestro se esmera, indudablemente, por superarse en el cumplimiento de sus obligaciones inherentes. De otro lado, dueño de un suelo equitativo y justo, le es fácil adquirir obras nuevas para renovar y aumentar el bagaje de sus conocimientos profesionales.

Para que la obra de la enseñanza en el Perú sea, pues, todo lo eficiente y provechosa posible, es necesario dignificar el magisterio. Con cuyo objeto, entre otras cosas, veríamos con agrado que se ponga en vigencia la Ley del Escalafón de Maestros, con la correspondiente escala de haberes, escala que debe estar en relación con las exigencias de la vida actual, con las aptitudes y con los servicios que preste cada cual.

Por otra parte, la Cooperación Social tiene un alto significado en la obra de la escuela. Felizmente, en estos últimos tiempos se viene advirtiendo un despertar halagador en este sentido. En muchas partes, instituciones y personas particulares, cada cual dentro de sus posibilidades, testimonian sus deseos de proteger a la niñez y sus anhelos porque la cultura popular se difunda cada vez más. Nunca podrá estar mejor empleado todo esfuerzo en favor de los sagrados intereses de la escuela, si se tiene en cuenta que la educación es el mejor medio de disciplina social.

Finalmente, el Estado desempeña el principal papel en el proceso de la educación popular. No obstante es gratuita y obligatoria la enseñanza primaria, la ciudadanía acaso no esté satisfecha aún porque las escuelas públicas encargadas de suministrar esta enseñanza no llenan su cometido como deberían por el cúmulo de dificultades con que tienen que luchar, algunas de las cuales hemos enumerado someramente. Además, dadas las características singularísimas del Perú, precisa dar a la educación popular un carácter más amplio y más utilitario. Piensa el que habla que no sólo la instrucción primaria debe ser gratuita; debe serlo, también, la enseñanza secundaria. Pero no en la for-

ma actualmente estructurada— pues, tanto la escuela primaria como el colegio de instrucción media de hoy forman literatos únicamente. En ambos ciclos de enseñanza debería, pues, tenerse en cuenta el factor alumno. Si es cierto que muchos niños y jóvenes que la mayor parte, por razones explicables, se ven obligados a truncar su carrera estudiantil, yendo, después, a formar la fila de la burocracia, con enorme perjuicio para la economía nacional. Para favorecer a estos últimos, que son los más, sería conveniente la reorganización de la enseñanza primaria y secundaria. En ambos ciclos deben crearse secciones vocacionales, con tendencia industrial y con orientación nacionalista. En esta forma, quienes no pueden seguir estudiando por falta de recursos, podrán adquirir un oficio honroso e iniciarse en la práctica de una industria, que es lo que más necesita el Perú. Con un sistema educacional de esta naturaleza, en el que primen programas realistas, hechos de la vida práctica y del mundo objetivo, se habrán resuelto importantes cuestiones de economía político-nacional.

Por otra parte —quien no sabe y los maestros lo vemos todos los días— muchos niños asisten a la escuela pésimamente alimentados. Una generación criada en estas condiciones tiene que dar como resultado hombres y mujeres débiles, fáciles presas de la tuberculosis, y cuyos descendientes vendrán tarados, más tarde, para convertirse en carga pesada para el Gobierno mismo y para la sociedad, antes que en elementos de progreso que es lo que se debe aspirar a formar. Por consiguiente, también, es necesario velar por la salud de la niñez. Este problema de la infancia ya se ha abordado airoosamente en otras naciones. Entre nosotros, también, algo se ha hecho en este sentido creando Escuelas Climáticas, Gotas de leche, Jardines de la Infancia, Refectorios Escolares, etc. Pero todo se ha concretado a la ciudad de Lima y a uno que otro departamento. Si pues la necesidad de formar una generación fuerte es condición de vida o muerte para la nacionalidad, urge que los beneficios de tan excelentes conquistas lleguen hasta los niños del resto del país. Fatalmente, la realización de tan bellos y humanos ideales requiere la inversión de ingentes sumas de dinero. Por eso

al principio dije que el problema de la educación era un problema netamente económico.

Cuando las rentas de instrucción se aumenten, prudencialmente, cada vez más, de acuerdo con el volumen económico del país; cuando las instituciones y los ciudadanos pudientes cooperen al lado del Supremo Gobierno en la obra de la educación de la niñez, ¡oh hermoso ideal! será fácil que el Perú iguale a otras naciones cuya cultura y progreso en general hoy contemplamos admirados.

Como consecuencia de las razones expuestas, me permito someter a la ilustrada consideración de mis compañeros rotarios aquí presentes, las siguientes conclusiones:

Primera.—Rotary Club de Cañete reconoce que la educación e instrucción sistemática y bien orientada de la juventud es la piedra angular sobre la que descansará el progreso efectivo del país.

Segunda.—Siempre que tenga oportunidad y esté dentro de sus posibilidades, Rotary auspiciará la construcción de locales escolares, como medio de hacer más provechosa la enseñanza primaria obligatoria que el Estado proporciona gratuitamente. Con cuyo objeto, orientará a quienes lo soliciten, proporcionará informes, proyectos de planos y demás medios que estén a su alcance.

Tercera.—Rotary auspicia, igualmente, la instalación de un Refectorio Escolar en San Vicente de Cañete. Para cuyo efecto solicitará la protección de los Poderes Públicos y la cooperación de la Municipalidad Provincial, instituciones locales, del comercio y demás personas capaces de secundar esta iniciativa.

Cuarta.—Solidarizándose ampliamente con el Club de Huacho, Rotary de Cañete pedirá al Congreso Constituyente, por intermedio del Presidente de este alto cuerpo legislativo y de otros señores representantes, la discusión y aprobación de alguno de los proyectos que varios de sus miembros le han presentado sobre aumento de haberes a los preceptores en general. Este acuerdo, Rotary lo hará conocer al Gobernador del Distrito 71 para que, por su parte, interponga sus buenos oficios a fin de que tan justa demanda sea atendida a la brevedad posible.

Actividades más importantes de los clubs

Arequipa

Reanuda su gestiones para que se emprendan las obras portuarias de Mollendo que se consideran de vital importancia para la República.

Hace nuevas gestiones para que se reglamente convenientemente la asistencia de menores a los espectáculos cinematográficos.

Discute la conveniencia de que la prensa diaria no exagere las notas de su crónica roja.

Cajamarca

Continúa preocupándose por la mendicidad callejera por lo cual reclama la cooperación pública.

Celebró en forma simbólica el Día de la Madre, colocando una corona "a la madre muerta" de los rotarios, y cumplimentando en sus hogares a las madres de los socios del club que aún viven.

Callao

Sustentó en una de sus reuniones una muy interesante conferencia sobre Seguro Social el doctor Edgardo Rebagliati.

Celebró el Día de la Madre en forma muy delicada y sugestiva, enviando comisiones a cumplimentar a las madres de los rotarios.

Designó a los rotarios que en el nuevo año servirían como Amigos de las Escuelas.

Cañete

Con motivo de la celebración del Día de la Madre instituyó premios en dinero, para las madres que presentaran los niños más robustos y en mejores condiciones de salud.

Aboga el Club por que se establezca en la ciudad de Cañete un centro de protección a la infancia con su correspondiente Gota de Leche.

Cerro de Pasco

Se ocupa de la mortalidad infantil, y decide iniciar los estudios convenientes para el establecimiento de una escuela climática.

Cuzco

Toma importantes acuerdos sobre la actuación del Club al frente del problema de la mendicidad callejera.

Chiclayo

Se interesa el Club por el problema del riego en la agricultura, y en especial para las obras de almacenamiento de las aguas.

Chincha

Celebró una reunión interciudadina con la concurrencia de los Clubs de Lima, Ica, Pasco y Cañete, con motivo de la entrega que el Gobernador hizo de la carta constitucional del Club.

Proyecta la construcción del Parque del Niño, con aparatos de gimnasia obsequiados por el Club.

Se preocupa por la publicación de su boletín propio para hacer conocer las actividades a que el Club se dedica.

Huacho

Gestiona la instalación de una escuela nocturna en la ciudad de Huacho para los hijos de los obreros.

Auspicia las gestiones que se vienen haciendo para dotar de material adecuado a la Compañía de Bomberos.

Renueva sus gestiones para la organización de la Cámara de Comercio de Huacho.

Ica

Estudia la manera como el Rotary Club puede cooperar a la más rápida solución del problema de irrigación del valle de Ica.

Iquitos

Hace el Club gestiones ante el Gobierno con el propósito de que se dote a las escuelas de material apropiado para la enseñanza.

Se dirige a la Municipalidad con el fin de que se adopten las medidas necesarias para que la población goce de un buen servicio de agua potable.

Acordó hacer una campaña de divulgación sobre la fiebre tifoidea y el reparto de cartillas sanitarias respectivas.

Lima

Celebró una reunión muy interesante, para agasajar al Presidente de la Sociedad Pan Americana, señor John L. Merrill y a los miembros de su misión, por la labor de acercamiento internacional que vienen realizando.

Una de sus reuniones fué celebrada en el nuevo aeropuerto de Limatambo, y en ella sustentó una charla muy interesante sobre aviación el rotario Paul Thommen.

Mollendo

El Club estudia las diversas necesidades que tiene Mollendo para su progreso, y en especial las obras de mejoramiento del agua potable.

Celebró el Día del Pan Americanismo, sustentando en una reunión una muy interesante charla el señor Julio Francisco Vizcarra.

Plantea la necesidad de mejorar y dar una más adecuada organización a la policía escolar.

Gestiona una mejor reglamentación para la admisión de los niños a los espectáculos cinematográficos.

Moquegua

Practica nuevas gestiones para dotar a la ciudad de Moquegua de un aeropuerto adecuado.

Pacasmayo

Continúa ocupándose del problema de la supresión de la mendicidad callejera.

Decide renovar sus gestiones para que se contemple la más pronta construcción de las obras hidráulicas que reclama la agricultura de la región.

Levanta una suscripción entre sus miembros para efectuar una obra de reparación en la cárcel de la población de San Pedro.

Sullana

Viene dando preferencia en sus reuniones al Servicio Profesional, con charlas sumamente interesantes.

Tacna

Se preocupa nuevamente por que mejoren las condiciones del camino a la playa de "La Yarada" donde tiene establecida el Club una colonia infantil de vacaciones.

Tarma

Continúa haciendo los preparativos para la obra de arreglo de la Plaza Dos de Mayo y construcción del Gimnasio Infantil.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Actividades del R. C. del Cerro de Pasco

SESION DEL 16 DE ABRIL DE 1936

Bajo la presidencia del compañero Co-bián, se reunieron los rotarios: Acosta, Cárdenas, Basombrío, Cáceres Flores, Ibarra, Huidobro, Maldonado, Mier y Proaño (don Fabio), Proaño, Picón y Venegas; hallándose ausentes los compañeros: Baertel, Galjuf, Priano y Sasco.

ACTA.—Leída el acta de la sesión del 2 del mes en curso, es aprobada sin observación alguna.

DESPACHO.—El Secretario dá a conocer el contenido de las siguientes comunicaciones: carta del 18 de marzo, del Departamento de Servicio de Clubs de Rotary International, enviando el folleto "Algunas Actividades Típicas de los Rotary Clubs Latino Americanos". Acusar recibo; carta del 3 de abril, del Gobernador del Distrito, compañero Fernando Carbajal, acusando recibo de la copia de las actas del Club. Al Archivo; carta del 7 de abril, del mismo; felicitando por la incorporación del nuevo rotario Ing^o Alfonso F. Maldonado. Al Archivo; carta del 13 de abril, del mismo en iguales términos con motivo del ingreso del nuevo socio compañero Picón R. y reingreso de los antiguos miembros compañeros Venegas, Baertl y Cáceres Flores. Al archivo; carta del 29 de febrero, del Club de Londres, agradeciendo nuestra condolencia formulada con motivo del fallecimiento del Rey Jorge V. Al Archivo; oficio, del 6 de abril, del Alcalde del Concejo Provincial, compañero Cipriano Proaño; invitando a la ceremonia de la inauguración del edificio, que ha construído el Municipio que preside, destinado al Centro Escolar de Varones. Agradecer la atención; oficio del 13 de marzo, del Director General de Enseñanza, transcribiendo el oficio del 10 de marzo, recibido por el Ministerio de Instrucción del Gerente del F. C. P. señor G. W. Morkill, sobre rebaja en los pasajes a los estudiantes del Centro. Al Archivo; tarjeta del compañero José Picasso Perata, Presidente del Club de Ica, enviando el texto

de la ponencia sustentada en la Conferencia Regional Sud-Americana de Valparaíso, titulada "El carácter internacional de Rotary y su expansión". Agradecer la atención y Carta Mensual del Gobernador del Distrito N^o 71, compañero Fernando Carbajal. A la Orden del Día.

REVISTAS.—La Secretaría puso a la mesa las siguientes revistas que ha recibido: "Revista Rotaria" por el mes de abril; "The Rotarian" por el mismo mes; el N^o 8 de "La Voz Rotaria" de Barranquilla (Colombia); los Nos. 355 y 356 del boletín del Club de París; los Nos. 3 y 4 del Club de Melilla (España); los Nos. 396 y 397 del boletín del Club de Montreaux-Vevay (Francia); los Nos. 304, 305 y 306 del boletín del Club de Madrid; el N^o 215 del boletín del Club de Bello Horizonte (Brazil); el N^o 16 de "Tierra Jarocha", revista del Club de Veracruz (México); el N^o 5999 de "El Minero" de la localidad; los Nos. 5973 y 5800 de "La Voz de Tarma"; el N^o 195 de "Revista Huaralina"; los Nos. 98 y 99 del boletín del Club de Málaga; los Nos. 6, 7 y 8 del boletín del Club de Tokio (Japón); el N^o 25 del boletín del Rotary International; los Nos. 75 y 76 del boletín del Club de Mallorca; "El Rotario Peruano" por el mes de febrero pasado; "El problema del Cambio" enviado por el Club de Madrid; y "Memoria y Balance" del Club del Callao, correspondiente al año social de 1934 y 1935.

INFORME.— El compañero Presidente, emite un informe amplio, acerca de las finalidades de la institución titulada "Liga Pro-Estudiantes", haciendo notar las diversas calidades de socios y su deseo de que el Rotary del Cerro se suscriba como socio colectivo, abonando S/o. 10.00 mensuales. Al respecto emiten sus conceptos los compañeros a continuación expresados: El compañero Mier y Proaño (don Fabio), indica que el asunto debe contemplarse en el presupuesto del Club para el año 1936-1937. El compañero Huidobro, manifiesta que la partida para gastos imprevistos se halla agotada. Otros

compañeros manifiestan la imposibilidad de la cooperación del Rotary del Cerro, sin tener partida en el presupuesto. Habiéndose discutido extensamente el asunto, se acuerda dar respuesta al Presidente de la "Liga Pro-Estudiantes, manifestándole que el Club de esta localidad contribuirá en forma conveniente a partir del 1º de julio próximo.

El compañero Huidobro, informa que ha tenido oportunidad de hablar con el Gerente de la Vanadium Corporation of America, señor Ch. F. Fritz, y se complace en manifestar a sus compañeros su oferta de donar 12 quintales de calamina, destinada a la construcción del establecimiento de baños. También informa que en Tesorería se halla empozada la cantidad de un mil soles oro, producto del donativo efectuado por el señor Eulogio E. Fernandini, con tal objeto.

ORDEN DEL DIA.—En esta estación el compañero Presidente, manifiesta que, acatando el acuerdo en sesión última, toca rendir homenaje al Día de las Américas, cuya efemérides se conmemora el 14 de abril, y a fin de dar cumplimiento a esta finalidad insinúa al compañero Basombrío a ofrecer su charla.

El compañero Basombrío, obsequia a sus compañeros con una magnífica disertación acerca del significado del Día de las Américas, establecido por la Unión Pan Americana, y en la que puntualiza sus conceptos personales sobre el bien entendido panamericanismo. Al finalizar su peroración el compañero Basombrío fué muy aplaudido y felicitado. La Junta acordó dar a la publicidad en la hoja rotaria de "El Minero", este interesante trabajo".

El compañero Presidente, indica la conveniencia de proceder a la nominación del Delegado del Club a la Conferencia Distrital de Cajamarca. Después de breve cambio de opiniones, quedó acordado postergar, la resolución, para la próxima reunión.

El compañero Cobián, así como el compañero Mier y Proaño (don Fabio), recuerdan

que en la próxima sesión se deben nominar candidatos para integrar la Junta Directiva, correspondiente al año social de 1936-1937; cuya elección se realizará, indefectiblemente, en la última sesión del mes en curso.

El compañero Secretario dió lectura a la Carta Mensual del Gobernador, la que contiene importantes datos sobre las actividades de los Clubs Rotarios del Distrito N° 71.

Siendo las 8 p. m. se levantó la sesión con las frases de estilo: "Dar de sí antes de pensar en sí" y "Se beneficia más el que mejor sirve".

SESION DEL 23 DE ABRIL DE 1936

Bajo la presidencia del compañero Cobián, se reunieron los rotarios: Acosta Cárdenas, Basombrío Baertl, Cáceres Flores, Huidobro, Ibarra, Mier y Proaño (don Fabio), Proaño, Picón, Sascó y Venegas; hallándose ausentes los rotarios: Galjuf y Priano. Asistió a esta reunión, especialmente invitado el ex-rotario doctor Vicente Carranza Oliveros.

ACTA.—Leída el acta de la sesión anterior, después de las autopresentaciones de estilo, fué aprobada sin observación alguna.

REVISTAS.—La Secretaría puso a la mesa las siguientes publicaciones: Programa de la VIII Conferencia del Distrito N° 71, enviado por el Gobernador del Distrito, compañero Fernando Carbajal; el N° 357 del boletín del Club de París; el N° 19 de la "Gaceta Rotaria", revista editada por el Club de Cochabamba (Bolivia); los Nos. 5, 6 y 7 del boletín del Club de Melilla (España); el N° 5806 de "La Voz de Tarma"; el N° 6009, de "El Minero" de la localidad; "Estatuto de la Liga Pro-Estudiantes" y el boletín de información referente a la Exposición Internacional de Bruselas.

DESPACHO.— El compañero Secretario dá a conocer el contenido de las siguientes comunicaciones: carta del 27 de marzo, del Departamento de Servicio de Clubs del Ro-

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

tary International, referente al precio de fotografías de los ex-presidentes de la referida entidad: A la Orden del Día; carta del 30 de marzo de la misma dependencia, rectificando el precio de las fotos aludidas y enviando la de los ex-presidentes: Anderson, Rogers, Adams y Nelson; cargando en cuenta su valor; y la del Presidente Emérito y Fundador del Rotary, Paul P. Harris, obsequiada. La factura a Tesorería para los efectos del reembolso; carta del 31 de marzo del señor M. Hinojosa Flores, Director de Revista Rotaria, avisando haber recibido copia de las actas del Club, correspondiente al mes de febrero pasado. Al Archivo; carta del 17 de abril del Gobernador del Distrito N° 71, compañero don Fernando Carbajal sobre orientación en la presentación de temas, ponencias y proyectos a resolverse en la Conferencia Distrital de Cajamarca. Acusar recibo; carta del 27 de marzo, del mismo, remitiendo un saquito para enviar, con el Delegado a la Conferencia de Cajamarca, tierra de esta ciudad para aporcar el árbol rotario. Reservar para su oportunidad; carta del 20 de abril del mismo, acusando recibo de las actas del 2 y 16 del presente. Al Archivo; carta del mismo, del 11 de abril, enviando la credencial en blanco para otorgar al Delegado a la citada Conferencia. A la Orden del Día; carta del 11 de abril, del Club de Ica, agradeciendo nuestra decisión de emitir nuestro voto en favor del compañero Picasso Perata, candidato a la Gobernación del Distrito. Al Archivo; carta del 18 de marzo, del Club de Arequipa, acerca del proyecto para el establecimiento de la industria familiar. Pasar al compañero Acosta Cárdenas para informe; oficio del 17 de abril, del doctor Manuel Argandoña Valdez, Presidente del Comité Ejecutivo de Asistencia Social de la Beneficencia Pública, invitando a la misa y procesión de Cuasimodo. Al Archivo; oficio del Alcalde del Concejo Provincial, compañero Proaño, acusando recibo de nuevo envío de literatura rotaria destinada a la Biblioteca Municipal. Al Archivo; y telegrama del señor Domingo Sotil, Representante por el Departamento de Junín, insinuando organizar festejos en atención a los Ministros de Educación Pública y Justicia y propiciar la colocación de la primera piedra de los edificios destinados a Refectorio

Escolar y Restaurant Popular. A la Orden del Día.

PEDIDOS.—El compañero Mier y Proaño (don Fabio), pide que en la primera sesión del mes de mayo próximo, se efectúe la entrega de las alcancías y libretas de ahorro a los alumnos Carmen Carbonel y Amancio Rivera; así como los diplomas a las preceptoras: Doña Aurora S. vda. de Machado y doña Enriqueta Rivera W. de Malpartida. Acordado.

ORDEN DEL DIA.—En debate el telegrama del señor Domingo Sotil, se acordó manifestarle que la estrechez del tiempo dificulta la organización de festejos, aparte del programa municipal.

En discusión la nominación de Delegado a la Conferencia de Cajamarca, quien debe conducir el saquito conduciendo tierra del suelo cerreño, quedó aplazada hasta la próxima reunión.

En esta estación el compañero Presidente saluda en frases afectuosas al invitado de honor, ex-compañero doctor Vicente Carranza Oliveros, sugeriéndole, al mismo tiempo, la conveniencia de su reincorporación, actitud que despertaría gran júbilo en el seno del Rotary. El doctor Carranza, contesta el saludo del compañero Cobián, agradeciendo la invitación que ha sido objeto de parte de ex-consocios del Rotary y expresa su deseo de reingresar, tan pronto desaparezcan las causales que originaron su alejamiento del Club. Aplausos.

El compañero Presidente invita al doctor Picón a ofrecer su charla, para la que le comprometiera durante la reunión pasada. El compañero Picón obsequia a sus consocios con una interesantísima disertación acerca de la mortalidad infantil en esta ciudad, afianzada en datos concretos obtenidos de la oficina del Registro Civil. Al final su charla es efusivamente felicitado por los asistentes.

La Junta acuerda dar a conocer este brillante trabajo, mediante su inserción en la hoja rotaria de "El Minero".

Como corolario de la disertación ofrecida por el compañero Picón se acordó nombrar una comisión integrada por los compañeros Picón e Ibarra, que informe sobre la ubicación de una Colonia Climática y la creación de un consultorio pre-natal en el Hospital "Carrión".

Se formuló la nómina de los compañeros que integrarán la Junta Directiva, para el período de 1936-1937; cuya elección de los diversos cargos debe efectuarse en la sesión del 30 de abril.

Sobre las cartas del Rotary International, respecto de la cotización de las fotos de los ex-presidentes de dicha entidad, quedó resuelto pasar el pedido indicando los nombres de los que faltan.

Así mismo, quedó acordado reiterar la petición de sus fotografías a los ex-gobernadores del Distrito N° 71, que no han enviado, todavía.

Siendo las 10 p. m. se levantó la sesión con las frases reglamentarias: "Dar de sí antes de pensar en sí" y "Se beneficia más el que mejor sirve".

SESION DEL 30 DE ABRIL DE 1936

Bajo la presidencia del compañero Proaño, se reunieron los rotarios: Acosta Cárdenas, Baertl, Basombrío, Cáceres Flores, Huidobro, Ibarra, Venegas y Picón; hallándose ausentes los compañeros Cobián, Galjuf, Priano y Sasco.

Después de las autopresentaciones reglamentarias, el Presidente declara abierta la sesión.

ACTA.—Leída el acta de la reunión anterior fué aprobada sin observación alguna.

REVISTAS.—La Secretaría puso a la mesa las siguientes revistas que ha recibido: el N° 26 del Boletín del Club de Madrid; el N° 124 de "La Voz Rotaria" órgano del Club de Lima; el N° 399 del boletín del Club de Montreaux-Vevey (Francia); el N° 358 del boletín del Club de París; los Nos. 9 y 10 del boletín del Club de Tokio; el N° 20 de la revista del Club de Montevideo; los Nos.

5728 y 6015 de "El Minero" de la localidad; y el N° 5811 de "La Voz de Tarma". Las referidas publicaciones pasaron a la Biblioteca a disposición de los compañeros.

DESPACHO.— El compañero Secretario da a conocer el contenido de las siguientes comunicaciones: carta del 30 de marzo del compañero Chesley R. Perry, Secretario del Rotary International, insinuando la conveniencia de formular temas para ser enviadas a la Sexta Conferencia del Pacífico, que se realizará en Auckland, Nueva Zelandia, en febrero de 1937. Reservar para su oportunidad; carta del 2 de abril, del Gobernador del Distrito N° 71, compañero Fernando Carbajal, sobre rebaja en los pasajes para los delegados a la Conferencia de Cajamarca, otorgadas por las Compañías de aviación y transporte terrestres. Pasar a conocimiento del Delegado; carta del 11 de abril, del mismo recordando el saludo que debe transmitir los Clubs del Distrito al inaugurarse la Conferencia de Cajamarca. Tener presente para su oportunidad; carta del Club de Cajamarca del 28 de abril, recomendando la candidatura del compañero Fernando Luis Castro Agusti a la Gobernación del Distrito N° 71. Dar respuesta haciéndole conocer nuestro compromiso antelado con el Club de Ica, para sostener la del compañero Picasso Perata; oficio del 22 de abril, de la Secretaría de la Universidad Mayor de San Marcos, agradeciendo nuestra condolencia por el deceso del que fué catedrático doctor Plácido Jiménez. Al Archivo; oficio del 24 de abril, del "Club Sport Unión Excelsior", agradeciendo nuestro homenaje en memoria de las víctimas del accidente de trabajo acontecido a fines de marzo. Al Archivo; y telegramas del Ministerio de Gobierno, pidiendo informe de las colectas recaudadas con destino al vuelo alrededor del mundo. Con conocimiento de la Junta al Archivo.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

PEDIDOS.—El compañero Mier y Proaño, manifiesta que habiéndose acordado proceder a la entrega de los diplomas y alcançías en la primera sesión de mayo, estima que ésta debe realizarse en una actuación adecuada al caso y en tal circunstancia pide que se invite al señor Comisionado Escolar, don Rafael Samaniego Jurado, así como a los interesados. Acordado.

ORDEN DEL DIA. — El compañero Proaño indica que debiendo procederse a la elección de la Junta Directiva, para el período de 1936-1937, se va a llevar a efecto en conformidad con los Estatutos del Rotary del Cerro, con cuyo fin se ha nominado candidatos en la sesión pasada; rogando a sus compañeros que la elección deberá efectuarse, solamente, entre los nominados y en cuatro cédulas separadas: la primera para Presidente y Vice-presidente; la segunda para Secretario y Tesorero; la tercera para Vocales y la cuarta para Macero. Efectuada la votación y escrutinios respectivos, actuando de escrutadores o censores los compañeros Huidobro y Cáceres Flores, se obtuvo el resultado que sigue: Presidente: Dr. Juan Clímaco Basombrío; por unanimidad; Vicepresidente: Dr. Raúl Picón R., por mayoría; Secretario: Dr. Darío Acosta Cárdenas, por unanimidad; Tesorero: señor Ing^o Alfonso F. Maldonado, por mayoría; Vocales: Ings. Ernesto A. Baertl y Luis Cáceres Flores, por unanimidad; y Macero: Ing^o Aquiles Venegas Fernandini. En consecuencia el compañero Presidente proclamó a los compañeros elegidos, felicitándoles muy rotariamente.

El compañero Basombrío hace uso de la palabra para agradecer la designación que ha sido objeto, manifestando, al mismo tiempo, su decisión de laborar, y propender al progreso del Rotary del Cerro.

El compañero Mier y Proaño, indica que en la reunión pasada quedó pendiente la designación del delegado que debe representar al Club en la Conferencia Distrital de Cajamarca.

El compañero Huidobro, hace notar que el Reglamento dice que es obligatoria la asistencia del Presidente y Secretario electos.

Puesta a debate la moción planteada por el compañero Mier y Proaño, tras breve cambio de opiniones especialmente acerca del subsidio que está obligado a otorgar al

Club para gastos de viaje del nominado; se acuerda, por unanimidad, elegir al compañero Proaño, encargado de la Presidencia por ausencia del titular, compañero Cobián, levanta la reunión con las frases de estilo: "Dar de sí antes de pensar en sí" y "Se beneficia más el que mejor sirve".

SESION DEL 7 DE MAYO DE 1936

Bajo la presidencia del compañero Mier y Proaño (don Fabio) por ausencia del Presidente, Vicepresidente y Vocales —en su condición de ser el último past-president— se reunieron los rotarios: Baertl, Huidobro, Ibarra, Cáceres, Flores y Picón; hallándose ausentes los compañeros: Basombrío, Acosta Cárdenas, Galjuf, Maldonado, Venegas, Proaño, Priano, Sascó y Cobián.

Asistieron a esta reunión, especialmente invitados, el Comisionado Escolar, don Rafael Samaniego Jurado y las señoras Enriqueta Rivera W. de Malpartida, Isabel Rivera Woolcott y el señor Amancio Rivera, ex-alumno del Centro Escolar de Varones de esta localidad.

El Presidente declara abierta la sesión, y se efectúan las autopresentaciones de estilo.

ACTA.—Leída el acta de la sesión anterior, es aprobada sin observación alguna.

REVISTAS.— La Secretaría pone a la mesa las siguientes publicaciones que ha recibido los Nos. 102 y 103 del boletín del Club de Málaga; los Nos. 11 y 12 del boletín del Club de Tokio; y el N^o 5877 de "La Voz de Tarma". Las referidas publicaciones pasaron a la Biblioteca a disposición de los compañeros.

DESPACHO.—La Secretaría dió a conocer el contenido de la carta del 5 de mayo del señor Amancio Rivera, agradeciendo la invitación que le hiciera con el objeto de recibir el premio que le otorga el Club. Al Archivo.

PEDIDO.— El compañero Ibarra, somete a la consideración de la Junta las apreciables diferencias que existen en el cobro de rodaje en las diferentes carreteras que parten del Cerro, con tal motivo, pide que se gestionen ante quien convenga la rebaja de esta gabela.

El compañero Huidobro, indica que la autoridad llamada a atender esta clase de reclamos es el Ministerio de Fomento, ante quien se debe insistir la rebaja en las tarifas vigentes. Después de breve cambio de ideas, opinando el compañero Baertl porque se pida la revisión, queda resuelto dirigirse a esta repartición, oficiándole en tal sentido.

ORDEN DEL DIA. — En esta sesión el compañero Mier y Proaño (don Fabio) se expresa en adecuadas frases, en las que elogia la constancia de las maestras doña Enriqueta Rivera W. de Malpartida y doña Aurora S. vda. de Machado. Acto continuo entrega a la primera de las nombradas el diploma que el Rotary Club le otorga en mérito de sus veinticinco años de servicios en el magisterio particular. No habiendo asistido a la reunión la señora Machado, encomienda al señor Rafael Samaniego Jurado su entrega. La señora Malpartida hace uso de la palabra, expresando entre otros términos "que agradece muy emocionada el premio que el Rotary Club, institución noble y desinteresada, le ha concedido en atención a sus desvelos en beneficio de la juventud de su provincia y que ella considera, solo, como el cumplimiento de un deber que, hace veinticinco años voluntariamente, se impuso". Al finalizar sus palabras, fué ovacionada y afectuosamente felicitada por los asistentes.

Así mismo, el compañero Mier y Proaño (don Fabio), expone en breves frases el significado que el Rotary ha deseado expresar al otorgar un premio pecuniario a los alumnos don Amancio Rivera y doña Carmen Carbonel; cuya cantidad se halla depositada en la Caja de Ahorros de Lima, conformando libretas que se va a entregar a los mencionados, juntamente con las alcancías; cuya principal finalidad es estimularles al espíritu de ahorro. Realizada la entrega, personalmente al ex-alumno don Amancio Rivera, y a doña Julia Castillo, madre de la ex-alumna Carmen Carbonel, por hallarse ésta en Lima son ovacionados y felicitados por los asistentes. El ex-alumno Rivera al recibir su premio, se expresó en los siguientes términos: "Distinguidos señores miembros del

Rotary Club del Cerro: Ante vosotros lleno de emoción, al encontrarme en este ambiente de sinceridad, me siento corto al dirigir estas palabras. Al verme afortunado en lo referente a las actividades estudiantiles, por la que vosotros dignos rotarios os preocupáis, quiero presentaros mi más sincero agradecimiento, por la resolución que habeis tomado al estimular al modesto ciudadano que, cumpliendo con su deber, aspira a su mejoramiento, para felicidad de los suyos, y, también, poder compartir en la tarea de redimir al porcentaje de analfabetos que tenemos en nuestra nacionalidad. Vuestro premio, honroso para mí, y de muy nobles sentimientos, lo aprecio por su originalidad; por ser un premio de proyecciones interminables, con lo que quereis estimular al cerebro en flor; al espíritu, aun, sensitivo y de nobles sentimientos.— Declaro, si, que no puede continuar mis estudios secundarios, por razón de pobreza, lo que me obliga a trabajar para subsistir; pero creo que vosotros podréis ayudarme para subsanar las penas amargas, que esta condición me impone. Por esta razón hago mis súplicas y presento mi espíritu atribulado, porque quiero que en mi corazón surja la esperanza de que, tal vez, pueda encontrar en vosotros eficiente apoyo. Mi reconocimiento a todos vosotros y mi agradecimiento, también, a mis buenos maestros que se preocuparon por hacerme un buen alumno y un ciudadano, sino perfecto, por lo menos hábil para defender mi suelo, mi bandera y el prestigio de mi patria". Al concluir fué nuevamente felicitado y aplaudido.

El señor Samaniego Jurado, Comisionado Escolar de la Provincia, felicita al Rotary Club por su magnífica iniciativa al premiar la abnegación, y estimular a la juventud que se preocupa por su propio mejoramiento; haciendo notar que al sindicarse a los premiados como acreedores de tal, lo ha hecho en justicia. Expresa su agradecimiento por la invitación que fuera objeto y desea al Club, constante progreso y efectivo estímulo en favor de la juventud.

Siendo las 8 p. m. el compañero Mier y Proaño levanta la sesión con las frases de estilo: "Dar de sí antes de pensar en sí" y "Se beneficia más el que mejor sirve".

La Vuelta de la Prosperidad no Depende de los Gobiernos

por Henry Ford

Todo parece indicar que vuelve la prosperidad; pero como existen dos clases de prosperidad, una aparente que se manifiesta en juegos de bolsa espectaculares, en la abundante concurrencia de los lugares de diversión nocturna y en el repentino enriquecimiento de unas cuantas personas, bueno será que nos preocupemos por encauzar los negocios en el sendero que lleva a la prosperidad efectiva.

Esta se aprecia por el grado de amplitud con que puede efectuarse la distribución de productos y servicios útiles, y por las posibilidades que ofrece de hacer cada día más extenso y equitativo el reparto de la riqueza.

Apenas asoma la prosperidad y ya preguntan algunas gentes si la "normalización" de la industria será capaz de dar empleo a todos los hombres sin trabajo. Debo advertir que ese término es equívoco porque en realidad la producción nunca ha sido "normal". Quiero decir que la producción nunca ha estado a la altura de las necesidades potenciales de la sociedad; pero también hay que aclarar que este defecto no ha sido de capacidad productiva, sino fundamentalmente de nuestros sistemas de distribución.

En otras palabras: no ha habido sobreproducción sino infradistribución. Nuestros métodos distributivos no han correspondido a nuestros medios de producción. Lo que necesitamos es un *ingeniero monetario* que sea capaz de proporcionar a las masas consumidoras el poder adquisitivo indispensable para comprar lo que nuestra industria es capaz de producir.

Estoy demasiado ocupado en la solución de mis propios problemas, para dedicar mi tiempo a estudiar los que plantea el Gobierno con sus teorías sobre la intervención de

la burocracia en los negocios, así como, por ejemplo, con la ley relativa a los crecidos impuestos sobre herencias.

Me limitaré a decir que si pueden hacerse efectivos tales impuestos, la sociedad acabará por perder muchas de sus instituciones independientes, y en cuanto a que el Gobierno maneje la industria, me bastará invocar la reputación que tiene de haber fracasado siempre como administrador. Y una fábrica mal administrada no posee más valor social que un montón de fierros viejos, con un peso equivalente a aquella. El Gobierno, claro está, fácilmente puede hacer que se mueva la maquinaria. Le basta con tomar de las contribuciones el dinero para pagar los salarios y cubrir las pérdidas; pero de esta manera un automóvil resultaría muy caro a la sociedad. El precio sería alto, la calidad inferior. Los salarios bajos. Todo esto no se discute cuando hablan nuestros jóvenes teóricos; pero la administración económica de una fábrica es un problema muy complejo.

Por lo demás, no hay que desvelarse con las nuevas teorías, porque al fin y al cabo los decretos son incapaces de alterar el curso natural de los sucesos. Puede el Rey Cnutto ordenar la abolición de las mareas y quedarse el mar impertérrito.

Por supuesto, nuestra industria puede y quiere pagar impuestos razonables. La "Ford Motor Company" lleva ya erogados quinientos mil millones de dólares en contribuciones. Lo que yo quisiera que entendieran bien todos nuestros políticos es que los negocios no son un sistema de atesorar dinero sino un sistema de redistribución; un sistema en que el verbo "compartir" pudiera definir la esencia del proceso.

Por lo tanto, bien pueden los hombres de negocios dejar de preocuparse tanto con el comunismo o la intervención del Estado, porque estas preocupaciones debilitan la salud y, después de todo, la mejor defensa de nuestros intereses estriba en las actividades propias de los hombres de negocios. Al buen desempeño de estas actividades debemos consagrar todo nuestro tiempo, sin permitir que nos desvíen de ellas los juegos de la bolsa o la política.

La continuación de la crisis o la vuelta de la prosperidad no dependen del Gobierno. Dependen del talento, la decencia y el dominio individual, de los hombres de negocios.

En materia de negocios existe un principio que tiene un origen netamente americano. Consiste en que el primer pensamiento del hombre de negocios, cuando obtiene utilidades, tiende a encontrar la mejor manera de devolver este dinero a los consumidores, ora rebajando precios o mejorando calidades, ora elevando los salarios a los obreros (que también son consumidores), ora adoptando métodos o equipos más económicos en su industria. El típico hombre de negocios en los Estados Unidos no piensa en la parte que le corresponde en la distribución de las utilidades, hasta haber satisfecho aquellas necesidades, sin más límite que el aseguramiento de la buena marcha de la empresa en el futuro.

Por desgracia, no todos los hombres dedicados a los negocios proceden con tal diligencia; pues muchos ignoran u olvidan que nadie tiene derecho al triunfo, si antes no ha hecho más eficiente su industria, elevando en seguida los salarios y abaratando los precios en vez de hacer esto se entregan a la especulación, descuidando así el cumplimiento de su indispensable e insustituible misión social.

Cuando visitan mi industria algunas personas inquieran sobre el automóvil del porvenir. No lo conozco. Si lo conociera ya lo estaría fabricando. Naturalmente, existen muchas nuevas posibilidades y día tras día estudiamos y buscamos la solución de los innumerables problemas de ingeniería que cada nueva posibilidad engendra. Lo que sí

puedo afirmar es que el automóvil tiene por delante un gran porvenir. Ni siquiera ha comenzado a ser lo que puede ser; pero es que la gente estaba tan urgida de automóviles, que no nos ha dado tiempo suficiente para perfeccionarlos.

Allá por 1875, montado en un carricoche de mi padre, topé por primera vez con un "cochê sin caballos". Me pareció maravilloso aquel pesado, caro y ruidoso vehículo que se impulsaba lentamente a sí mismo, por medio de una vil cadena que transmitía el esfuerzo del mecanismo de vapor al eje trasero. Esta misma impresión tendrán de los actuales automóviles, nuestros supervivientes en 1995. Quien crea que "ya llegamos", en esta o en otras industrias, confunde el andamiage del progreso con el progreso mismo que la libertad de iniciativa privada ha comenzado a desarrollar.

Muchos negocios se han estancado; pero la ciencia ha seguido adelante y, por consiguiente, ya existen muchas nuevas fuentes



de actividad. Los actuales productos son, en su mayoría, muy pesados. El peso mismo de estos artículos ha influido considerablemente en que sean de un costo elevado y en que no se les haya mejorado. Les ha sucedido lo que a los viejos castillos, que no son susceptibles de modernizarse. Con los nuevos materiales podemos hacer cosas mucho más ligeras y útiles. Pronto habremos dejado de asociar la idea de la fuerza a la de pesantez.

Tenemos en perspectiva también las enormes oportunidades de trabajo y reorganización que ofrecerán las novísimas tendencias de descentrar la industria y descongestionar las grandes ciudades, con objeto de obtener más bajos costos y mejores condiciones de vida para toda la colectividad. Se necesita tener muy poca visión de la realidad para pensar que ya no hay más que hacer sino "fijar" las cosas, como si, por otra parte, las cosas en este mundo pudieran fijarse nunca. Como si, en efecto, el cambio constante e inexorable no fuera la ley de la vida.

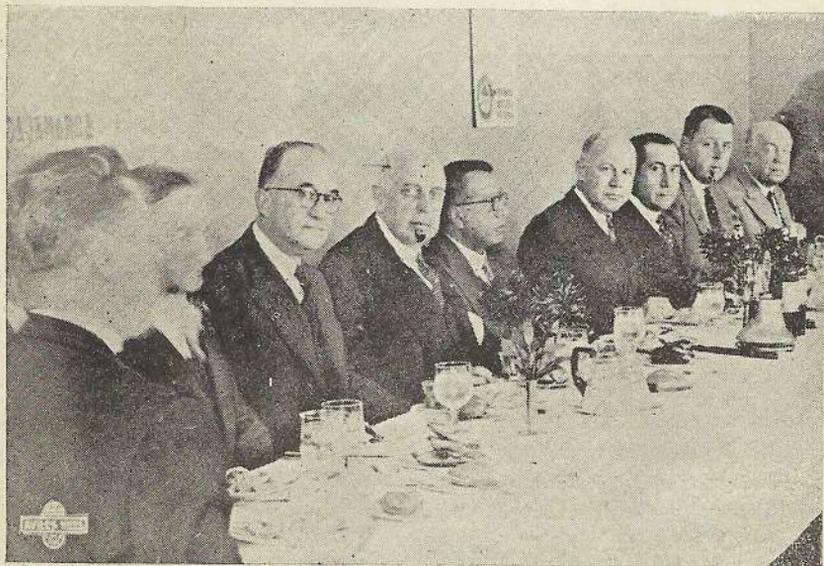
Mi mejor receta para la prosperidad es no cejar en la tarea de transformar constantemente la eficiencia industrial en precios cada vez más bajos y en salarios cada vez más

altos. Los negocios no son una bonanza sino simple y sencillamente un servicio social. La ilusión de la bonanza fracasa en la industria, como fracasó en la banca.

Esto no quiere decir, repito, que no sea defectuoso nuestro actual sistema de distribución. En el mecanismo monetario algo está descompuesto o anticuado. Mucha gente confunde el dinero con la riqueza. La riqueza consiste en productos y servicios útiles, y la moneda es un símbolo de papel que tiene por objeto facilitar, no entorpecer, el cambio constante de tales productos y servicios.

Cuando se encuentre un sistema monetario mejor que el actual, se adoptará ese método de distribución, y poco importará que se le clasifique como capitalista o socialista.

Lo que nunca sucederá será que los hombres podamos obtener algo durable, sin trabajar eficientemente o tratando de arrebatarlo que corresponde a otros. Tampoco podrá lograrse nada sin cambios ni contratiempos, pero los cambios y contratiempos sólo sirven a los hombres bien preparados equilibrados, para reanimarlos o encauzarlos por nuevos senderos.



La mesa de honor del Rotary Club de Lima el día que fue agasajado el señor John L. Merrill, Presidente de la Sociedad Panamericana, que pasara recientemente por Lima en viaje de recorrida a todas las capitales americanas

Del Conocido al Amigo Intimo

por Ernest Dimnet

¿Tiene conciencia el pez de la existencia de otros peces en las oscuras regiones en que su vida se desenvuelve? No lo sabemos. Pero sí sabemos que somos cada día más conscientes en cuanto a los seres humanos que se mueven a nuestro alrededor y estamos listos para iniciar nuevas relaciones o renovar las antiguas.

Quizá observemos distraídos desde el coche de ferrocarril el país que recorreremos, si nos es familiar, pero en nuestra subconsciencia disfrutaremos de la satisfacción de creer que sabemos todo lo que hay que saber de las gentes que lo pueblan. Si el país no nos es familiar, despertarán nuestro interés los hombres, para nosotros extraños, que vemos en las estaciones. Para el hombre jamás puede ser indiferente el hombre.

Así ocupen nuestra mente hondas preocupaciones no podremos menos que adquirir alguna noción de las gentes con que nos codeamos al discurrir por alguna de las calles de nuestra ciudad. El observador que llevamos dentro de nosotros no para en su tarea de juzgar a cuanto desconocido se pone al alcance de nuestra vida. Hasta el amor ha llegado a nacer en esta forma casual.

No podemos prescindir en cuanto nos hallamos frente a alguna persona, así sea por unos minutos, en el ómnibus, en el tranvía, o en cualquier parte, de hacernos conjeturas acerca de ella. Tal vez nuestros conocimientos como fisonomistas no sean muy profundos, pero en forma natural ponemos a trabajar los escasos que poseamos.

Observamos la boca, después los ojos, más tarde la barba y en nuestro cerebro se desarrolla un rápido juego de preguntas y respuestas a tal grado que un simple desconocido llega a monopolizar por completo nuestra atención. No es frecuente que lleguemos a reprocharnos por estos exámenes en que a veces llevamos nuestra curiosidad hasta la majadería. Sólo cuando nos toca ser vícti-

mas de similar examen es cuando nos damos cuenta de nuestra propia impertinencia.

Cuando entraba en una oficina de correos en París, observé a un hombre pulcramente vestido que salía. Era alto, bien parecido y yo le habría declarado generoso a no haberme gritado una cautelosa voz interior: "¡es egoísta, ten cuidado!" Mediaban entre nosotros sólo dos pasos. Cuando pasamos uno al lado del otro sentí la presión de su mano irritada que levemente empujaba mi brazo izquierdo: el hombre quería para sí la puerta entera. La advertencia de mi voz interior se comprobó plenamente.

Lo natural en el hombre es hablar a sus semejantes, no limitarse a mirarlos. Cualquier emoción poderosa parece autorizarnos para dirigir la palabra a quien encontremos al paso.

El estudio de la experiencia humana en estos asuntos puede resultar divertido y yo podría referir al lector muchos ejemplos. Sin embargo, en ellos hay más de valor pintoresco que de importancia psicológica. Con todo, quizá haya una buena dosis de oculta filosofía en un suceso que a primera vista no parece tener mayor valor que su calidad de inesperado. He aquí la anécdota:

Poco después del armisticio conseguí un pase para visitar mi residencia campestre que había permanecido por más de cuatro años en poder de tropas extranjeras. Por ferrocarril se podía llegar sólo hasta Laon y después había que seguir como Dios le diera a uno a entender. Aquella noche me quedé en Laon porque no hubo ningún medio de transporte disponible para que yo pudiera continuar mi viaje. A la mañana siguiente conseguí que me aceptara como pasajero la correspondencia destinada a diez o doce oficinas postales correspondientes a otras tantas aldeas horriblemente destruídas por la metralla.

En Marle fuí recogido en un automóvil por un joven norteamericano que con ejemplo paciencia recorría aquella región en auxilio de los refugiados que trataban de volver a sus hogares. Me dejó al anochecer y me dió cita en un lugar determinado, para la mañana siguiente. Cuando yo lo esperaba ya, se presentó para recogerme y al mismo tiempo salió de una iglesia cercana un apuesto capitán francés que hizo señas a mi conductor para que detuviera el vehículo. Y notando que yo me preparaba a subir me dijo que aquel automóvil estaba destinado al servicio de militares, no de civiles. Miré a mi joven amigo del automóvil con sorpresa y ansiedad y éste declaró entonces, serena pero firmemente, que su vehículo estaba al servicio de todo el mundo. El desconcierto del militar fué tanto que casi dió muestras de enojo. No obstante, ni él ni yo llegamos a olvidarnos de la cortesía.

Jamás he visto a nadie con porte más marcial que el de aquel pequeño capitán de ojos oscuros y oscuro bigote. Pasado un rato hubo un intercambio de cigarrillos y a poco el militar principió a hablar y me refirió en lenguaje conciso y vigoroso sus experiencias.

Me dijo que había tenido la suerte de pasar a través de los cuatro años de guerra sin sufrir siquiera un rasguño, a pesar de haber estado en Verdún durante los siete meses más duros de la lucha. No era soldado profesional, pero le había tomado afición a la carrera y se había comprado una buena colección de libros relacionados con ella para continuar estudiándola. No había nada que le sedujera tanto como su carrera.

En aquellos días le guardaba sus libros un hermano suyo, sacerdote de Aveyrón.

Encendió un nuevo cigarrillo y sin darle importancia al asunto dijo: "Yo también soy sacerdote".

Me habría sorprendido menos que me dijera que era el Arcángel Rafael en ropas modernas.

Que nadie venga a decirme ahora que el hábito no hace al monje. ¿Qué fué sino el bigote y los galones lo que transformó a aquel pequeño sacerdote de una pobre parroquia en el más apuesto oficial que yo haya visto en muchos meses? Mas ¿qué fuerza determinaba que aquel hombre que en infinidad de veces se habría lanzado pistola en mano al asalto de la trinchera enemiga pu-

diera aún decir con tanta naturalidad, "Yo soy sacerdote".

De sorpresas como la descrita se nutre nuestro irreprimible interés por los demás seres de la familia humana. De ellas y de lo que nos enseñan de la misteriosa e inagotable naturaleza del hombre surge tal interés. El individuo va construyendo su propia filosofía de las conclusiones que estas sorpresas van dejando tras sí. No serían posibles nuestras llamadas intuiciones, si no contáramos con esta copiosa información. Tampoco lo sería la capacidad de que algunos estamos dotados para estudiar a una persona más allá de lo que nuestros ojos ven.

Y creo que con lo dicho basta ya por lo que toca a la teoría de este asunto.

¿Y nos conducimos siempre, por lo que a tal teoría respecta, en forma honesta, sencilla, primitiva? No. El humano egoísmo, en esto, como en todo lo demás, ha tejido su propia tela: en nuestros días el adquirir un nuevo conocido no constituye un elemento más de información humana o siquiera de humana simpatía: no pasa de ser un nombre más que se añade a una lista de personas a quienes se supone útiles.

En el fondo de la moderna ansia de aumentar el círculo de conocidos se halla la moderna fe en la publicidad.

"Mientras mayor número de conocidos tenga y mientras mejor sea yo conocido, mayor será el provecho que obtenga" — tal es el principio que goza de aceptación tal en nuestros días.

Todos hemos conocido a personas que materialmente torturan los nombres de otras a quienes suponen conocer. El significado del verbo enteramente primitivo "conocer" — consanguíneo, por supuesto, del menos pudoroso "yo puedo" — se ha perdido. Ahora su significado se restringe a "he visto", o, cuando mucho, a "mi nombre fué dicho una vez a fulano". Es tan poderoso el hábito que puede convertirse en manía.

Igual exageración se nota en el uso que actualmente se hace de la palabra "amigo", aplicándola a quien quiera que nos haya hablado de un modo amable alguna vez y que no haya borrado la agradable impresión con alguna mala pasada posterior.

El ferrocarril, y especialmente el automóvil, han aumentado nuestro radio de acción a tal extremo que la velocidad en las tran-

sacciones humanas se ha hecho una necesidad, del mismo modo que lo es en los medios de transporte. Hace cien años la gente se hallaba confinada dentro de un estrecho círculo. Vivía de su industria o de su trabajo, no de esperanzas y posibilidades, y su vida sentimental se hallaba restringida en igual forma. Se andaba con gran cuidado en el empleo de las palabras "yo conozco".

Ahora la gente, empujada por la prisa que nos circunda, y con la incitación a apresurarse más y más por una precipitada literatura y por el cinematógrafo, pasa de un salto del conocido superficial al amigo íntimo y hasta al matrimonio. Es por ello que a nadie sorprende que alguien se enamore de alguna persona de quien ni siquiera está seguro de que le guste. Y allí están los divorcios que nos brindan abundantes pruebas de ello, puesto que la palabra "incompatibilidad" no es sino una de tantas formas de expresar que no se conoce a una persona o que se la conoce deficientemente.

La defectuosa apreciación de las diferencias que existen entre un conocido y un amigo resulta fácil en un cerebro cuya visión clara se ve nublada por la multiplicidad de relaciones. Pero el descuido con que nos valem de las palabras trae como consecuencia el correspondiente castigo. La realidad

se encarga de disipar nuestros sueños. Alguna vez, muy de cuando en cuando, llega a acontecer que un simple conocido nos sorprende con un gesto amistoso.

Más ¡cuán raras son estas halagadoras sorpresas! Y en cambio ¡cuán frecuentemente se nos decepciona y se nos lastima! Personas que en el trato social ordinario nos han parecido muy agradables tuercen el semblante en cuanto sospechan que esperamos de ellas aunque sea un poco de cooperación. Nos esforzamos siempre en olvidar estos penosos incidentes porque ofenden nuestra vanidad más que nuestra fé en el humano compañerismo, pero de cualquier modo, su huella queda en nuestra sensibilidad.

La filosofía de estas observaciones es bien sencilla. Se remonta hasta el uso propio de las palabras que de muy atrás se ha tenido como la necesaria condición para el desarrollo de la mente. Seríamos más sabios y más felices si distinguiéramos entre las personas con quienes nos relacionamos las que son simples conocidos, las que nos merecen simpatía y, por último, las que son objeto de nuestro afecto o de nuestro amor. Recordemos a Cicerón sobre la amistad. Decía que la amistad halla a todos iguales o los hace iguales.

Aceite Puro de Olivo

MARCA "CANARIO"

W. R. GRACE & Co.

CALLAO

La Guerra de Claves

por Albert Pingaud

La Gran Guerra no tuvo únicamente por teatro los campos de batalla. Se desarrolló también en otro terreno donde los adversarios trataron de sacar ventajas, ya fuera por el medio tradicional del espionaje, por el empleo de una arma nueva que la ciencia ha puesto a su disposición, que consiste en descifrar los mensajes enviados por inalámbrica en una lengua convencional y captados por los puestos enemigos. Los esfuerzos tendientes, de un lado, a descubrir los secretos y del otro, a conservarlos, dió lugar a una guerra criptográfica, de peripecias frecuentemente dramáticas.

Sin surgir a la superficie, estos resultados han ejercido una gran influencia, de la que señalaremos los ejemplos más característicos.

Consideremos el frente de Polonia. A principio de la campaña, los rusos, con una "ligereza inconcebible", enviaban sus mensajes sin cifras. Después del desastre de Tannenberg, comenzaron a cifrarlos, pero con tanta negligencia, que su lectura era cosa de juego para los adversarios. He aquí una anécdota que pone en claro los resultados desastrosos de este sistema. En las fronteras de Bzura, donde sólo unos cuantos metros se paraban las trincheras enemigas, el oficial que nos contó esta historia, vió una mañana, con profunda sorpresa, surgir de la trinchera alemana una tabla con la siguiente inscripción: "Salud y felicitaciones a nuestros camaradas rusos de los cuerpos 5º y 22º. Mañana abandonarán este horrible sector para dirigirse a otro más agradable". Esa misma noche, en efecto, llegaba la orden del Cuartel General, anunciada por el enemigo.

De esa inferioridad constante sufrida por los rusos, se vengaron ampliamente en el dominio marítimo. El hecho de haber interceptado un radiograma el 1º de agosto de 1914, les hizo sembrar de minas el Golfo de Riga, con las que un mes más tarde hundirían el crucero alemán "Magdeburg". En la batalla de Dogber Bank (24 de febrero de 1915) la victoria inglesa se facilitó, porque sabían de antemano el número de unidades salidas de Heligoland y la fecha exacta de su partida. Lo mismo ocurrió el año siguiente, en la batalla de Jutlandia, que habría sido una catástrofe si se hubiese dado por sorpresa. Al fin los alemanes se dieron cuenta de ello y concluyeron por cambiar sus claves cada 24 horas; pero la experiencia adquirida por quienes habían descifrado los mensajes anteriores, hizo que toda precaución fuera inútil.

Marca el principio de 1917, lo que se conoce con el nombre de "telegrama de Zimmermann". En esos momentos, el Presidente Wilson consideraba ya como inevitable la entrada de su país en la guerra; pero le faltaba algo con que justificarse ante el pueblo americano. Ese algo se lo proporcionaron los mismos alemanes. El 19 de enero, los descifradores del Almirantazgo se encontraron con el siguiente mensaje: "Nos proponemos iniciar la guerra submarina sin restricciones el 1º de febrero". El telegrama estaba fechado en Berlín y destinado a México. Después de varias tentativas, lograron descifrar el resto del mensaje, en el que Alemania proponía a México una alianza contra los Estados Unidos a la que sería invitada a unirse el Japón, y en caso de victoria, el premio sería una importante anexión territorial.

NO SE OLVIDE DE COMPRAR SELLOS ROTARIOS

Como en los albores de la aviación, la criptografía tuvo también sus "ases". En 1914, Rusia contaba con dos hombres: Vaterlein y Serafimov, el primero de los cuales estaba dotado de un instinto de adivinación tal, que rayaba en la genialidad. No tenía más que encerrarse media hora con un mensaje escrito en no importa qué idioma extranjero, para traducirlo inmediatamente. Vaterlein anunció al Almirantazgo Ruso el "raid" del "Magdeburg", en julio de 1914, y advirtió al Almirantazgo inglés, en mayo de 1916, la salida de la gran flota alemana al mar del Norte.

Inglaterra tuvo un émulo de este ruso genial, en la persona de Sir Alfred Edwing, un profesor de griego, que recibió carta blanca para nombrar sus colaboradores quienes tuvieron la fortuna de no conocer la derrota absoluta.

Alemania y Francia se mostraron más avaras de confidencias sobre el funcionamiento de sus servicios secretos durante la guerra. Uno de sus oficiales en el frente de Polonia, el teniente Bauernmeister, nos contó la siguiente anécdota. En diciembre de 1914, durante la batalla de Lodz, después de haber pasado cinco horas tratando de descifrar un mensaje, recibió orden del cuartel general de Posen para que fuera en seguida a informar de los resultados de su labor. Se metió en un coche, en el que viajó todo el día, con los dedos agarrotados por un frío glacial y los ojos fijos en una plancha de madera, que a guisa de pupitre llevaba sobre las rodillas. A las diez de la noche, cuando llegó a su destino, ya se había familiarizado con la nueva clave y pudo traducir fácilmente un paquete de telegramas que le esperaba.

Los únicos datos que poseemos de Francia, en relación con este servicio, se resumen en el jefe del mismo, el teniente coronel Cartier, y en su ayudante el capitán Georges Panvin. Este parece ser un "genio analítico de primer orden, un verdadero mago en el arte de descifrar; el más hábil de todos los países aliados". La anterior apreciación se

debe a un eminente especialista en la materia, el americano Herbert O. Yardley cuya historia es también interesantísima.

En 1913 servía en la oficina telegráfica del Departamento de Estado de los Estados Unidos, cuando le comisionaron para organizar un servicio (La Cámara Negra), que se encargara de descifrar los mensajes enviados por los diplomáticos extranjeros acreditados en Washington. No tardó en adquirir una maestría tal en su oficio, que le permitió realizar maravillas durante la Gran Guerra. Pero en 1929, después de diez y seis años de meritorios servicios, fué cesado por un Ministro de Estado timorato y lleno de escrúpulos. Mr. Yardley se dedicó entonces a escribir su famoso libro: "La Cámara Negra Americana".

La primera impresión que se desprende de esto, es que el arte de descifrar no se reduce a la observación de ciertas reglas; es indispensable poseer una vocación natural, casi una predestinación que no pueden suplir ni la ciencia ni el método. "La tarea del descifrador —se ha dicho— no se asemeja en nada a ninguna otra. Para vencer, hace falta, además de muchos años de experiencia, una gran originalidad y una imaginación de tipo muy especial". Las investigaciones se reducen a dos aspectos: adivinar, de acuerdo con ciertas indicaciones exteriores, el sentido general del mensaje sometido a su sagacidad. A falta de este recurso, se puede sacar mucho partido de los mensajes en clave, conociéndose los estilos, las expresiones favoritas y las fórmulas iniciales y finales en cada caso. Puede suceder que el descifrador se encuentre con un mensaje aislado, sin precedente alguno. No obstante eso, puede tener éxito. Mr. Yardley nos da un ejemplo curioso a este respecto. En enero de 1917, las estaciones americanas captaron dos telegramas procedentes de Berlín, sin dirección ni firma, que constaban simplemente de 279 grupos de cinco palabras cada uno. Por una serie de peticiones sucesivas, estableció que esos mensajes iban dirigidos a

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

México y estaban redactados en inglés, por medio de un léxico conocido en el comercio, y que las tres primeras palabras de cada grupo designaban la página y las dos restantes la línea de cada palabra en la página. Con un poco de paciencia, pudo ver que se trataba de un empréstito que Alemania estaba dispuesta a conceder a México, si se rehusaba a aliarse con los Estados Unidos, como se temía en aquel momento. Mr. Yardley afirmaba, finalmente, que "la única clave indescifrable es la que no tiene repeticiones en el texto".

En cualquier parte en que entren en juego la ciencia y la inspiración personal, tiene que haber azares favorables. Baste decir, como ejemplo, el caso del "Magdeburg". Cuando este barco se hundió, una canoa rusa enviada al sitio del siniestro recogió el cadáver de un sub-oficial que aún tenía entre las manos un grueso volumen. Este era nada menos que una clave recién puesta en uso por la marina alemana, que permitió leer, como en un libro abierto, las instrucciones confidenciales recibidas por los navíos enemigos.

Además del azar, tampoco falta la corrupción. Este capítulo de las traiciones fué más frecuente en Rusia y en Austria, antes de la guerra. Hay que tener en cuenta, también, la imprudencia de los descifradores. Sabemos de dos casos, uno por parte de los rusos en 1914, y otro de los alemanes en 1918. La víspera de su última ofensiva, éstos pusieron en servicio una clave ultraperfeccionada. Al día siguiente, las estaciones americanas captaron un mensaje incomprensible y minutos después el mismo mensaje en claro: "No hemos recibido aún los nuevos libros en clave. Favor de repetir el mensaje anterior. Al hacerlo, no se dieron cuenta de que daban al enemigo dos versiones del mismo texto.

Lo que puede señalarse, en este orden de ideas, como la innovación característica de la última guerra, es la generalización del sistema de claves, debida al progreso de la telegrafía sin hilos, que ha contribuido y contribuirá, sin duda, a modificar ciertas condiciones de la lucha diplomática o militar, entre las naciones.

COMPañIA SUD-AMERICANA DE VAPORES

SERVICIO SEMANAL A GUAYAQUIL, PAITA Y VALPARAISO

SERVICIO ESMERADO — EXCELENTE COCINA

LINEA SERVIDA POR LOS VAPORES "CAUTIN", "PUDETO",
"MAPOCHO", "HUASCO", "PALENA", "AYSEN" y "MAIPO"

PARA PORMENORES OCURRASE A LOS AGENTES DE LA
COMPañIA,

NILS G. BOKLUND

AGENTE GENERAL EN EL PERU

En Rusia el Comprador

no tiene la Razón

por Eugéne Lyons

La Unión Soviética es el único país del mundo en que el comprador nunca tiene la razón, y no obstante que durante tantos años de escasez el pueblo ruso se ha acostumbrado a necesitar bien poco, la demanda de artículos necesarios sigue siendo allá muy superior a la oferta.

El "ir de compras" ha dejado de ser, en Rusia, una simple operación de mostrador, para convertirse en un complicado rito político. Basta decir que el valor del rublo, la moneda nacional, varía con saltos de acrobata según la tienda en que se gasta, pero esto no es todo. El valor del rublo también varía según la persona que lo gasta, e inclusive existen lugares donde está prohibida la circulación de aquél.

He aquí las principales variedades de comercios y consumidores en Moscú:

1.—Distribuidoras cerradas en instituciones o fábricas para uso exclusivo de sus funcionarios y empleados.

2.—Tiendas abiertas para todo el mundo; pero con precios deliberadamente altos para que sólo puedan comprar en ellas los individuos mejor retribuidos.

3.—Cooperativas donde algunas mercancías pueden venderse a todo el mundo; pero otras solamente a portadores de ciertos cupones, aunque en cantidades muy limitadas. Hay también artículos que sólo pueden ser adquiridos mediante órdenes otorgadas a quienes se han distinguido en el trabajo.

4.—Distribuidoras cerradas para ingenieros y demás especialistas extranjeros, generalmente las mejores surtidas, para proporcionarles una norma de vida lo más burguesa posible.

5.—Tiendas "Torgsin", en las cuales solamente se admite "valuta" (monedas extran-

geras, oro y plata, piedras preciosas) y donde está prohibida la aceptación del rublo.

6.—Restaurantes, puestos, hoteles, en que se acepta la "valuta" y también el rublo. En estos comercios se pone de manifiesto la mentira de la estabilidad del rublo, porque su valor fluctúa constantemente entre 20 y 30 rublos por dólar, en las dobles tarifas de precios.

7.—Mercados particulares, únicos centros comerciales no controlados directamente por el Gobierno, y únicos lugares en que priva la ley de la oferta y la demanda. Los precios, por supuesto, son exorbitantes.

Como si todo lo anterior no fuera bastante, el comercio está sujeto, además, a los vaivenes determinados por una burocracia centralizada y caprichosa, y en mayor grado todavía a los altibajos que necesariamente impone la exacerbación en cada momento, de una escasez de productos por lo demás endémica.

Tantas y tan complejas y diversas son las restricciones al comercio en Rusia, que cuando uno sale de ese país tarda días enteros para acostumbrarse a la libertad de comprar que existe en el mundo capitalista. Mientras se quita el deslumbramiento, sigue uno entrando y hablando en las tiendas con ese temor muy peculiar de importancia al vendedor que se le engendra en Rusia.

En el mundo capitalista el consumidor es un rey sin corona; pero las infinitas atenciones que se le prodigan solamente pueden advertirse después de haber vivido en la Unión Soviética, donde la escasez de mercancías y la supresión del lucro han convertido la libertad de comprar en un privilegio. Este privilegio está celosamente protegido con toda clase de precauciones que se tradu-

cen en una maraña de complicados reglamentos, tarjetas alimenticias, raciones jerarquizadas, precios diferenciales, etcétera.

Donde existe libertad, los precios son sumamente elevados, por lo que frente a la omnipotencia del vendedor, los consumidores se desviven en intrigas y solicitudes, para conseguir siquiera parte de lo que necesitan, por mala que sea la calidad de los productos, con tal de formar en las colas menos largas y no tener que pagar precios demasiado caros.

Un hombre prefiere ganar hasta 50% menos, a cambio de ser trasladado a una fábrica o institución en que la distribuidora cerrada esté mejor surtida; porque la norma de vida en Rusia está más sujeta a las facilidades para comprar de que se disfrute, que al salario percibido.

El ciudadano soviético no se sorprende cuando no puede conseguir lo que quiere, sino cuando lo consigue. Ni la circunstancia de que un artículo se exhiba en los escaparates implica que se tenga en existencia. Si en los países capitalistas aquéllos sirven para atormentar a los consumidores sin dinero, en Rusia, paradójicamente, son el tormento de los compradores con dinero; porque en ambos casos persiste la misma imposibilidad de poseer lo que en ellos se exhibe.

Los aparadores de la G. P. U. sí exhiben artículos en existencia; pero las salchichas, zapatos, pasteles y pantalones que ofrecen a la admiración pública, no pueden ser adquiridos por cualquier moscovita, sino exclusivamente por los altos funcionarios y miembros del Estado, así como del Servicio Secreto, porque la G. P. U. es una distribuidora cerrada de la G. P. U., la organización más privilegiada en Rusia.

La distribuidora cerrada Sovnarkom (Consejo de los Comisarios del Pueblo) ocupa el segundo lugar. El tercero corresponde a las distribuidoras cerradas del Ejército Rojo, y el cuarto a las adscritas a los principales establecimientos industriales.

Siguen en categoría las tiendas "comerciales"; de las cuales las más famosas son la Eliseyev en el ramo de comestibles, y la

Mostorg en el ramo de ropa; pero aun cuando en ambas las puertas están abiertas de par en par para todos los habitantes de la Unión Soviética y el surtido es variadísimo; pues en la primera hay hasta dulces y quesos y, para colmo, en las dos los dependientes casi son amables, los precios, en cambio, andan por las nubes.

Sería inútil citar cifras tomadas de las listas de precios; pero téngase en cuenta que el salario medio en todo el país asciende a 40 rublos por semana, y que con todo este dinero solamente se podrían comprar en Eliseyev 2 kilogramos de mantequilla ó 3 libras de salchicha ó 12 cajetillas de cigarro.

En el mismo caso se encuentran los hoteles, restaurantes y demás servicios y artículos de lujo; pues la nueva teoría comercial de la Unión Soviética es que las cosas de lujo deben cobrarse a precios de lujo. Como resultado, los mejores artículos y servicios son tan inaccesibles para las masas rusas, en Rusia, como para las masas americanas, en los Estados Unidos.

Sin embargo y en rigor, ni Eliseyev ni Mostorg son excepciones a la regla general que priva en la Unión Soviética, en cuya virtud mientras más demanda tiene un artículo, menos es la existencia disponible. En cambio, cuando menor es la demanda de una mercancía, tanto mayor es la escala en que se produce.

En todas partes abundan los artículos relativamente innecesarios o frívolos, tales como balalaicas, bustos de líderes, libros, equipos deportivos, flores, lápices para labios; pero no se hable de alimentos, vestidos y medicinas, porque es como si en otras partes habláramos de artículos de lujo.

Las tiendas de Torgsin (en un principio destinadas exclusivamente a los extranjeros) son las más parecidas a las tiendas capitalistas. Los dependientes hasta muestran cierto deseo de vender; pero naturalmente allí está prohibida la circulación de la moneda nacional y todos los precios son pagaderos en "valuta", palabra ya sagrada en boca de los rusos porque quiere decir "valores rea-

les", lo opuesto a "valores inflados". Los precios están calculados en "rublos de oro", unidad nominal, y los pagos se hacen en el equivalente en monedas extranjeras, oro, plata o piedras preciosas.

Los mercados particulares semejan mercados de artículos robados, como los parisienes y otros; pero hasta ellos llega la omnipotencia del Estado, que con regularidad persigue, ridiculiza e invade estos míseros restos de la libertad comercial.

Los hombres que comercian en estos mercados se denominan "especuladores" en el idioma oficial. La prensa los anatematiza casi a diario; pero, no obstante, las existencias de estos "especuladores" suelen ser risibles: éste ofrece unos cuantos pares de pantalones, una levita antigua, y nada más; aquél, media docena de sostenes hechos "en

casa", y nada más; aquí, un jabón para lavar ropa, y nada más; allá unas urnas viejas, veneno para ratas, guitarras de siete cuerdas y fonógrafos de bocina, palillos de dientes, una pieza de pan negro, un par de botas nuevas, un trozo de carne, y nada más...

En estos lugares suele uno topar con hombres y mujeres entrados en años y marcados con el sello indeleble del viejo régimen, que llevan y ofrecen sus últimos bienes. Todavía en 1928 podía encontrarse un icono fino, una miniatura auténtica, alguna alahaja antigua o algún encaje exquisito; pero aquellos ex-aristócratas o ex-millonarios ya vendieron todo lo bueno que les quedaba. O les fué confiscado. Sin embargo, todavía se acercan y merodean en estos muladares, donde la libertad comercial y uno que otro trebejo quizá sirven para recordarles un pasado muy remoto.

"EL PORVENIR"

LA MAYOR ORGANIZACION NACIONAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Constituida por las Compañías de Seguros contra incendio, también nacionales

"LA NACIONAL", "LA POPULAR" Y LA "INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU"

Capital autorizado	...	S/.	2'000,000.00
Id. suscrito	...	"	1'000,000.00
Capital erogado y reservas al 31 de diciembre de 1935	...	"	5'010,511.24

La Compañía emite pólizas muy liberales y ventajosas
Pólizas especiales para empleados

OFICINA PRINCIPAL: LÁMPA 573

TELEFONO 32047

APARTADO 220

AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA

(DE LA CARTA MENSUAL DEL GOBERNADOR)

Informe de asistencia mensual del Distrito

Nº. 71 durante el mes de abril de 1936

CLUBS	Nº de Socios en la última Sesión del mes	Nº de sesiones	Promedio de socios presentes	Promedio de asistencia	Porcentaje de asistencia	Número de reuniones de 100 %
Arequipa	22	4	22	15	68.7	—
Cajamarca	20	5	20	14.4	72	—
Callao	47	3	47	29.66	62.66	—
Cañete	30	5	30	18.4	61	—
Cerro de Pasco	15	4	15	11.75	78.33	—
Cuzco	19	4	19	14.25	75	—
Chiclayo	28	4	28	16.25	58	—
Chincha	18	4	18	12.25	68	—
Huacho	17	4	17	10	62.73	—
Ica	21	4	20	12.5	61.55	—
Iquitos	20	2	20	8	24.50	—
Lima	132	4	132	58	44.32	—
Mollendo	17	5	17	10	58.82	—
Moquegua	12	4	12	10.7	89.5	—
Pacasmayo	15	5	15	8	54.64	—
Pisco	22	4	22	12.5	57	—
Piura	22	5	22	14	64.27	—
Puno	14	4	13	8	61.2	—
Sullana	20	4	20	15	75	—
Tacna	17	3	17	12.33	72.54	—
Tarma	13	5	13	6.8	56.46	—
Trujillo	16	4	16	11	67.13	—
Totales	557	90	555	328.79	1393.35	—
Promedios	26	4	26	14.95	63.34	—

Número de Clubs que no han rendido informe, 0 (cero).

Número de Clubs con un promedio de 70% para arriba, 6 (seis).

GOOD YEAR

LLANTAS Y CAMARAS



EDUARDO DIBOS D.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

AVENIDA NICOLAS DE PIÉROLA 383-389

TELEFONOS 35479-34472

APARTADO 1226

DIRECCION TELEGRAFICA:

"DIBOS" LIMA.



LUJO, CONFORT
Y ESMERADA ATENCION
PERSONAL.

BRINDA LA

PANAGRA

EN SUS MODERNOS MULTIMOTORES
DOUGLAS

Pan American - Grace Airways, Inc.

EDIFICIO GRACE

TELEFONO 93330